

Первая книга Маккавейская

1

¹ После того как Александр, сын Филиппа, Македонянин, который вышел из земли Киттим, поразил Дария, царя Персидского и Мидийского, и воцарился вместо него прежде над Елладю, -

² он произвел много войн и овладел многими укрепленными местами, и убивал царей земли.

³ И прошел до пределов земли и взял добычу от множества народов; и умолкла земля пред ним, и он возвысился, и вознеслось сердце его.

⁴ Он собрал весьма сильное войско и господствовал над областями и народами и властителями, и они сделались его данниками.

⁵ После того он слег в постель и, почувствовав, что умирает,

⁶ призвал знатных из слуг своих, которые были воспитаны с ним от юности, и разделил им свое царство еще при жизни своей.

⁷ Александр царствовал двенадцать лет и умер.

⁸ И владычествовали слуги его каждый в своем месте.

⁹ И по смерти его все они возложили на себя венцы, а после них и сыновья их в течение многих лет; и умножили зло на земле.

¹⁰ И вышел от них корень греха - Антиох Епифан, сын царя Антиоха, который был заложником в Риме, и воцарился в сто тридцать седьмом году царства Еллинского.

¹¹ В те дни вышли из Израиля сыны беззаконные и убеждали многих, говоря: пойдем и заключим союз с народами, окружающими нас, ибо с тех пор, как мы отделились от них, постигли нас многие бедствия.

¹² И добрым показалось это слово в глазах их.

¹³ Некоторые из народа изъявили желание и отправились к царю; и он дал им право исполнять установления языческие.

¹⁴ Они построили в Иерусалиме училище по обычаю языческому

¹⁵ и установили у себя необрезание, и отступили от святого завета, и соединились с язычниками, и продались, чтобы делать зло.

¹⁶ Когда Антиох увидел, что царство укрепилось, предпринял воцариться над Египтом, чтобы царствовать над двумя царствами,

¹⁷ и вошел он в Египет с сильным ополчением, с колесницами, и слонами, и всадниками, и множеством кораблей;

¹⁸ и вступил в сражение с Птолomeем, царем Египетским; и убоился Птолomeй от лица его и обратился в бегство, и много пало раненых.

¹⁹ И овладели они укрепленными городами в земле Египетской, и взял он добычу из земли Египетской.

²⁰ После поражения Египта Антиох возвратился в сто сорок третьем году и пошел против Израиля, и вступил в Иерусалим с сильным ополчением;

²¹ вошел во святилище с надменностью и взял золотой жертвенник, светильник и все сосуды его,

²² и трапезу предложения, и возлияльники, и чаши, и кадиланицы

золотые, и завесу, и венцы, и золотое украшение, бывшее снаружи храма, и всё обобрал.

23 Взял и серебро, и золото, и драгоценные сосуды, и взял скрытые сокровища, какие отыскал.

24 И, взяв всё, отправился в землю свою и совершил убийства, и говорил с великою надменностью.

25 Посему был великий плач в Израиле, во всех местах его.

26 Стенали начальники и старейшины, изнемогали девы и юноши, и изменилась красота женская.

27 Всякий жених предавался плачу, и сидящая в брачном чертоге была в скорби.

28 Вострепетала земля за обитавших на ней, и весь дом Иакова облекся стыдом.

29 По прошествии двух лет послал царь начальника податей в города Иуды, и он пришел в Иерусалим с большою толпою;

30 коварно говорил им слова мира, и они поверили ему; но он внезапно напал на город и поразил его великим поражением, и погубил множество народа Израильского;

31 взял добычи из города и сожег его огнем, и разрушил дома его и стены его кругом;

32 и увели в плен жен и детей, и овладели скотом.

33 Оградили город Давидов большою и крепкою стеною и крепкими башнями, и сделался он для них крепостью.

34 И поместили там народ нечестивый, людей беззаконных, и они укрепились в ней;

35 запаслись оружием и продовольствием и, собрав добычи Иерусалимские, сложили там, и сделали большую сетью.

36 И было это постоянною засадою для святилища и злым диаволом для Израиля.

37 Они проливали невинную кровь вокруг святилища и оскверняли святилище.

38 Жители же Иерусалима разбежались ради них, и он сделался жилищем чужих и стал чужим для своего рода, и дети его оставили его.

39 Святилище его заустело, как пустыня, праздники его обратились в плач, субботы его - в поношение, честь его - в уничижение.

40 По мере славы его увеличилось бесчестие его, и высота его обратилась в печаль.

41 Царь Антиох написал всему царству своему, чтобы все были одним народом

42 и чтобы каждый оставил свой закон. И согласились все народы по слову царя.

43 И многие из Израиля приняли идолослужение его и принесли жертвы идолам, и осквернили субботу.

44 Царь послал через вестников грамоты в Иерусалим и в города Иудейские, чтобы они следовали узаконениям, чужим для сей земли,

45 и чтобы не допускались всесожжения и жертвоприношения, и возлияние в святилище, чтобы ругались над субботаами и праздниками

46 и оскверняли святилище и святых,

47 чтобы строили жертвенники, храмы и капища идольские, и приносили

в жертву свиные мяса и скотов нечистых,
48 и оставляли сыновей своих необрезанными, и оскверняли души их
всякою нечистотою и мерзостью,
49 для того, чтобы забыли закон и изменили все постановления.
50 А если кто не сделает по слову царя, да будет предан смерти.
51 Согласно этому, писал он всему царству своему и поставил
надзирателей над всем народом, и повелел городам Иудейским
приносить жертвы во всяком городе.
52 И собрались к ним многие из народа, все, которые оставили закон,
– и совершили зло в земле;
53 и заставили Израиля укрываться во всяком убежище его.
54 В пятнадцатый день Хаслева, сто сорок пятого года, устроили на
жертвеннике мерзость запустения, и в городах Иудейских вокруг
построили жертвенники,
55 и перед дверями домов и на улицах совершали курения,
56 и книги закона, какие находили, разрывали и сожигали огнем;
57 у кого находили книгу завета и кто держался закона, того, по
повелению царя, предавали смерти.
58 С таким насилием поступали они с Израильтянами, приходившими
каждый месяц в города.
59 И в двадцать пятый день месяца, принося жертвы на жертвеннике,
который был над алтарем,
60 они, по данному повелению, убивали жен, обрезавших детей своих,
61 а младенцев вешали за шеи их, дома их расхищали и совершавших
над ними обрезание убивали.
62 Но многие в Израиле остались твердыми и укрепились, чтобы не
есть нечистого,
63 и предпочли умереть, чтобы не оскверниться пищею и не поругать
святаго завета, – и умирали.
64 И был весьма великий гнев над Израилем.

2

1 В те дни восстал Маттафия, сын Иоанна, сына Симеонова, священник
из сынов Иоарива из Иерусалима; жил он в Модине.
2 У него было пять сыновей: Иоанн, прозываемый Гаддис,
3 Симон, называемый Фасси,
4 Иуда, прозываемый Маккавей,
5 Елеазар, прозываемый Аваран, Ионафан, прозываемый Апфус.
6 Видя богохульства, происходившие в Иудее и Иерусалиме,
7 он сказал: горе мне! для чего родился я видеть разорение народа
моего и разорение святаго города и оставаться здесь, когда он
предан в руки врагов и святилище – в руки чужих?
8 Храм его сделался, как муж бесславный,
9 драгоценные сосуды его унесены в плен, младенцы его избиты на
улицах, юноши его пали от меча врага.

10 Какой народ не занимал царства его и не овладевал добычами его?

11 Все украшение его отнято; из свободного он сделался рабом.

12 И вот святыни наши, и благолепие наше, и слава наша опустели, и язычники осквернили их.

13 Для чего нам еще жить?

14 И разодрал Маттафия и сыновья его одежды свои, и облеклись во вретища, и горько плакали.

15 И пришли от царя в город Модин принуждавшие к отступничеству, чтобы приносить жертвы.

16 И многие из Израиля пристали к ним; а Маттафия и сыновья его устояли.

17 И отвечали пришедшие от царя и сказали Маттафии: ты вождь, ты славен и велик в этом городе и имеешь опору в сыновьях и братьях.

18 Итак, приступи теперь первый и исполни повеление царя, как сделали это все народы и мужи Иудейские и оставшиеся в Иерусалиме, и будешь ты и дом твой в числе друзей царских, и ты и сыновья твои будете почтены и серебром, и золотом, и многими дарами.

19 И отвечал Маттафия, и сказал громким голосом: если и все народы в области царства царя послушают его и отступят каждый от богослужения отцов своих, и согласятся на повеления его,

20 то я и сыновья мои и братья мои будем поступать по завету отцов наших.

21 Помилуй нас Бог, чтобы оставить закон и постановления!

22 Не послушаем мы слов царя, чтобы отступить нам от нашего богослужения вправо или влево.

23 Когда перестал он говорить эти слова, подошел муж Иудеянин пред глазами всех, чтобы принести по повелению царя идольскую жертву на жертвеннике, который был в Модине.

24 Увидев это, Маттафия возревновал, и затрепетала внутренность его, и воспламенилась ярость его по закону, и он, подбежав, убил его при жертвеннике.

25 И в то же время убил мужа царского, принуждавшего приносить жертву, и разрушил жертвенник.

26 И возревновал он по закону, как это сделал Финеес с Замврием, сыном Салома.

27 И воскликнул Маттафия в городе громким голосом: всякий, кто ревнует по закону и стоит в завете, да идет вслед за мною!

28 И убежал сам и сыновья его в горы, оставив всё, что имели в городе.

29 Тогда многие, преданные правде и закону, ушли в пустыню и оставались там,

30 сами и сыновья их, и жены их, и скоты их, потому что умножились беды над ними.

31 И возвещено было мужам царским и войску, находившемуся в Иерусалиме, городе Давидовом, что некоторые мужи, нарушив царское повеление, ушли в сокровенные места в пустыне.

32 И погнались за ними многие и, настигнув их, ополчились, и выстроились к сражению против них в день субботний,

33 и сказали им: теперь еще можно; выходите и сделайте по слову

царя, и останетесь живы.

³⁴ Но они отвечали: не выйдем и не сделаем по слову царя, не оскверним дня субботнего.

³⁵ Тогда поспешили начать сражение против них.

³⁶ Но они не отвечали им, ни даже камня не бросили на них, ни заградили тайных убежищ своих,

³⁷ и сказали: мы все умрем в невинности нашей; небо и земля свидетели за нас, что вы несправедливо губите нас.

³⁸ Нападали на них по субботам, и умерло их, и жен их, и детей их со скотом их, до тысячи душ.

³⁹ Когда узнал о том Маттафия и друзья его, горько плакали о них;

⁴⁰ и говорили друг другу: если все мы будем поступать так, как поступали эти братья наши, и не будем сражаться с язычниками за жизнь нашу и постановления наши, то они скоро истребят нас с земли.

⁴¹ И решили они в тот день и сказали: кто бы ни пошел на войну против нас в день субботний, будем сражаться против него, дабы нам не умереть всем, как умерли братья наши в тайных убежищах.

⁴² Тогда собрались к ним множество Иудеев, крепкие силою из Израиля, все верные закону.

⁴³ И все, бежавшие от бедствия, присоединились к ним и сделались подкреплением для них.

⁴⁴ Так составили они войско и поражали в гневном своем нечестивых и в ярости своей мужей беззаконных; остальные же бежали для спасения к язычникам.

⁴⁵ И обходил вокруг Маттафия и друзья его, и разрушали жертвенники,

⁴⁶ и не боязненно обрезывали необрезанных детей, сколько находили в пределах Израильских,

⁴⁷ и преследовали сынов гордыни, и дело успешно шло в руках их.

⁴⁸ Так защищали они закон от руки язычников и от руки царей и не дали восторжествовать грешнику.

⁴⁹ Приблизились дни смерти Маттафии, и он сказал сыновьям своим: ныне усилилась гордость и испытание, ныне время переворота и гнев ярости.

⁵⁰ Итак, дети, возревнуйте о законе и отдайте жизнь вашу за завет отцов наших.

⁵¹ Вспомните о делах отцов наших, которые они совершили во времена свои, и вы приобретете великую славу и вечное имя.

⁵² Авраам не в искушении ли найден был верным? и это вменилось ему в праведность.

⁵³ Иосиф в стесненном положении своем сохранил заповедь и сделался господином Египта.

⁵⁴ Финеес, отец наш, за то, что возревновал ревностью, получил завет вечного священства.

⁵⁵ Иисус за исполнение слова сделался судьей над Израилем.

⁵⁶ Халев за свидетельство перед собранием получил в наследие землю.

⁵⁷ Давид за свое милосердие наследовал престол царства навеки.

- 58 Илия за великую ревность по законе взят даже на небо.
- 59 Анания, Азария, Мисаил верою спаслись от пламени.
- 60 Даниил за свою невинность избавлен от челюстей львов.
- 61 Итак, припоминайте от рода до рода, что все, надеющиеся на Него, не изнемогут.
- 62 Не убойтесь слов мужа грешного, ибо слава его обратится в навоз и в червей.
- 63 Сегодня он превозносится, а завтра не найдут его, ибо он обратился в прах свой, и замысел его погиб.
- 64 Но вы, дети мои, крепитесь и мужественно стойте в законе, ибо чрез него вы прославитесь.
- 65 Вот - Симон, брат ваш: знаю, что он - муж совета, слушайтесь его во все дни; он будет вам вместо отца.
- 66 А Иуда Маккавей, крепкий силою от юности своей, да будет у вас начальником войска, и будет вести войну с народами.
- 67 Итак, соберите к себе всех исполнителей закона и отмщайте за обиды народа вашего;
- 68 воздайте воздая язычникам и будьте внимательны к повелениям закона.
- 69 И благословил их и приложился к отцам своим.
- 70 Умер же он на сто сорок шестом году; и сыновья его похоронили его в гробе отцов своих в Модине, и весь Израиль оплакивал его горьким плачем.

3

- 1 И восстал вместо него Иуда, называемый Маккавей, сын его.
- 2 И помогали ему все братья его и все, которые были привержены к отцу его, и вели войну Израиля с радостью.
- 3 Он распространил славу народа своего; он облакался бронею, как исполин, опоясывался воинскими доспехами своими и вел войну, защищая ополчение мечом;
- 4 он уподоблялся льву в делах своих и был как скимен, рыкающий на добычу;
- 5 он преследовал беззаконных, отыскивая их, и возмущающих народ его сожигал.
- 6 И смирились беззаконные из страха пред ним, и все делатели беззакония смутились пред ним, и благоуспешно было спасение рукою его.
- 7 Он огорчил многих царей и возвеселил Иакова делами своими, и память его до века в благословении;
- 8 прошел по городам Иудеи и истребил в ней нечестивых, и отвратил гнев от Израиля,
- 9 и сделался именитым до последних пределов земли, и собрал погибавших.
- 10 Тогда Аполлоний собрал язычников и из Самарии многочисленное войско, чтобы воевать против Израиля.

¹¹ Иуда узнал о том и вышел к нему навстречу, и поразил, и убил его; и много пало пораженных, а остальные убежали.

¹² И взял Иуда добычу их, и взял меч Аполлония, и сражался им во все дни.

¹³ И услышал Сирон, военачальник Сирии, что Иуда собрал вокруг себя людей и сонм верных, выступающих с ним на войну,

¹⁴ и сказал: сделаю себе имя и прославлюсь в царстве, и сражусь с Иудею и с теми, которые вместе с ним и которые презирают слово царское.

¹⁵ И решился он идти, и пошло с ним сильное полчище нечестивых помогать ему и сделать отмщение на сынах Израиля.

¹⁶ Когда они приблизились к возвышенности Вефорона, Иуда вышел к ним навстречу с очень немногими,

¹⁷ которые, когда увидели идущее навстречу им войско, сказали Иуде: как можем мы в таком малом числе сражаться против такого сильного множества? И мы же совсем ослабели, еще не евши ныне.

¹⁸ Но Иуда сказал им: легко и многим попасть в руки немногих, и у Бога небесного нет различия, многими ли спасти или немногими;

¹⁹ ибо не от множества войска бывает победа на войне, но с неба приходит сила.

²⁰ Они идут против нас во множестве надменности и нечестия, чтобы истребить нас и жен наших и детей наших, чтобы ограбить нас;

²¹ а мы сражаемся за души наши и законы наши.

²² Он Сам сокрушит их пред лицом нашим; вы же не страшитесь их.

²³ Перестав говорить, он внезапно бросился на них, и поражен был Сирон и войско его перед ним.

²⁴ И они преследовали его по спуску Вефорона до самой равнины; и пало из них до восьмисот мужей, прочие же убежали в землю Филистимскую.

²⁵ И начал страх перед Иудею и братьями его и боязнь нападать на всех окрестных язычников.

²⁶ Дошло и до царя имя его, и все народы рассказывали о битвах Иуды.

²⁷ Когда же услышал эти речи царь Антиох, то воспылал гневом и, послав, собрал все силы царства своего, весьма сильное ополчение;

²⁸ и открыл казнохранилище свое, и выдал войскам своим годовое жалованье, и приказал им быть готовыми на всякую надобность.

²⁹ Но увидел, что истощилось серебро в казнохранилищах, а подати страны скудны по причине волнения и разорения, которое он произвел в земле той, уничтожая законы, существовавшие от дней древних.

³⁰ И начал он опасаться, что у него неостанет, разве только на раз или два, на издержки и подарки, которые прежде раздавал щедрою рукою и превзошел в том прежних царей.

³¹ Сильно озабоченный в душе своей, он решился идти в Персию и взять подати со стран и собрать побольше серебра.

³² А дела царские от реки Евфрата до пределов Египта предоставил Лисию, человеку знаменитому, происходившему от рода царского,

³³ также и воспитание сына своего, Антиоха, до его возвращения;

³⁴ и передал ему половину войск и слонов, дав ему приказания о

всем, чего хотел, и о жителях Иудеи и Иерусалима,

³⁵ чтобы он послал против них войско сокрушить и уничтожить могущество Израиля и остаток Иерусалима, и истребить память их от места того,

³⁶ и поселить во всех пределах их сынов иноплеменных, и разделить по жребию землю их.

³⁷ Царь же взял оставшую половину войска и отправился из Антиохии, престольного города своего, в сто сорок седьмом году и, перейдя реку Евфрат, прошел верхние страны.

³⁸ Лисий избрал Птолемея, сына Дорименова, и Никанора и Горгия, мужей сильных из друзей царя,

³⁹ и послал с ними сорок тысяч мужей и семь тысяч всадников, чтобы идти в землю Иудейскую и разорить ее по слову царя.

⁴⁰ Они отправились со всем войском своим и, придя, расположились на равнине близ Еммаума.

⁴¹ Купцы этой страны услышали имя их и, взяв весьма много серебра и золота и слуг, пришли в стан покупать сынов Израиля в рабы; к ним присоединилось и войско Сирии и земли иноплеменных.

⁴² Увидел Иуда и братья его, что умножились бедствия и войска расположились станом в пределах их; узнали и о повелении царя, которое он приказал исполнить над народом к погублению и истреблению его.

⁴³ И говорили каждый ближнему своему: восставим низверженный народ наш и сразимся за народ наш и за святыню.

⁴⁴ И собрался сонм, чтобы быть готовыми к войне и помолиться, и испросить милости и сожаления.

⁴⁵ Иерусалим был необитаем, как пустыня; не было ни входящего в него, ни выходящего из него из природных жителей его; святилище было попрано, и сыновья инородных были в крепости его; он стал жилищем язычников; и отнято веселье у Иакова, и не слышно стало свирели и цитры.

⁴⁶ Итак, они собрались и пошли в Массифу, напротив Иерусалима, ибо место молитвы у Израильтян было прежде в Массифе.

⁴⁷ И постились в этот день, и возложили на себя вретища и пепел на головы свои, и разодрали одежды свои,

⁴⁸ раскрыли книгу закона из тех, которые язычники отыскивали, чтобы сделать на них изображения своих идолов,

⁴⁹ и принесли священнические облачения и первородных и десятины; и созвали назореев, исполнивших дни свои,

⁵⁰ и громко возопили к небу: что нам делать с ними и куда отвести их?

⁵¹ Святилище Твое попрано и осквернено, и священники Твои в скорби и унижении.

⁵² И вот, собрались против нас язычники, чтобы истребить нас. Ты знаешь, что умышляют они против нас.

⁵³ Как можем мы устоять пред лицом их, если Ты не поможешь нам?

⁵⁴ И вострубили трубами и воскликнули громким голосом.

⁵⁵ После сего Иуда поставил вождей для народа - тысяченачальников, стона начальников, пятидесятина начальников и десятиначальников.

⁵⁶ И сказали тем, которые строили дома, обручились с женами, насадили виноградники, и людям боязливым, чтобы каждый из них, по закону, возвратился в свой дом.

⁵⁷ Тогда двинулось ополчение и расположилось станом на юге от Еммаума.

⁵⁸ И сказал Иуда: опояштесь и будьте мужественны и готовы к утру сразиться с этими язычниками, которые собрались против нас, чтобы погубить нас и святыню нашу.

⁵⁹ Ибо лучше нам умереть в сражении, нежели видеть бедствия нашего народа и святыни.

⁶⁰ А какая будет воля на небе, так да сотворит!

4

¹ И взял Горгий пять тысяч мужей и тысячу отборных всадников, и двинулось ополчение ночью,

² чтобы напасть на ополчение Иудеев и поразить их внезапно, а жившие в крепости служили ему проводниками.

³ И услышал Иуда, и выступил сам и храбрые мужи, чтобы поразить войско царя в Еммауме,

⁴ доколе силы неприятельские были еще в отдаленности от стана.

⁵ И пришел Горгий в стан Иуды ночью, и никого не нашел, и искал их по горам, ибо говорил: они бегут от нас.

⁶ Но с рассветом дня Иуда явился на равнине с тремя тысячами мужей, но они не имели ни щитов, ни мечей, как того желали.

⁷ Когда увидели они крепкое и вооруженное ополчение язычников и окружающую его конницу, обученных для войны,

⁸ Иуда сказал бывшим с ним мужам: не бойтесь множества их и не страшитесь нападения их.

⁹ Вспомните, как спасены были отцы наши в Чермном море, когда фараон преследовал их с войском.

¹⁰ И ныне возопием на небо; может быть, Он умилосердится над нами, вспомняв завет с отцами нашими, и сокрушит ныне это ополчение перед лицом нашим;

¹¹ и все язычники познают, что есть Избавляющий и Спасаящий Израиля.

¹² Иноплеменники, подняв глаза свои, увидели, что идут против них,

¹³ и вышли из стана на сражение, а бывшие с Иудою затрубили,

¹⁴ и сошлись, и разбиты были язычники, и побежали на равнину,

¹⁵ а все остальные пали от меча; и преследовали их до Газера и до равнин Идумеи, Азота и Иамнии, и пали из них до трех тысяч мужей.

¹⁶ И возвратился Иуда и войско его от преследования их

¹⁷ и сказал народу: не бросайтесь на добычу, ибо война еще предстоит нам;

¹⁸ Горгий и войско его на горе близ нас; станьте теперь против врагов наших и сражайтесь с ними, а после смело возьмете добычу.

¹⁹ Когда еще говорил это Иуда, показалась некоторая толпа,

выступавшая с горы.

20 И увидел он, что их обратили в бегство и жгут лагерь; ибо поднимающийся дым показывал, что произошло.

21 Когда они увидели это, очень испугались; увидев же и войско Иуды на равнине, готовое к сражению,

22 все побежали в землю иноплеменников.

23 Тогда Иуда обратился на добычу стана, и захватили много золота и серебра, гиацинтовых и багряных одежд и великое богатство.

24 И, возвращаясь, воспевали и благословляли Господа небесного, потому что Он благ и что вовек милость Его.

25 И было в тот день великое спасение Израилю.

26 Уцелевшие же из иноплеменников пришли к Лисию и возвестили о всем случившемся.

27 Он, услышав, уныл и опечалился, что не то случилось с Израилем, чего он хотел, и не то вышло, что повелел ему царь.

28 И на следующий год Лисий собрал шестьдесят тысяч избранных мужей и пять тысяч всадников, чтобы победить их.

29 И пришли они в Идумею, и расположились станом в Вефсурах; а Иуда встретил их с десятью тысячами мужей.

30 Увидев сильное ополчение, он молился и говорил: благословен Ты, Спаситель Израиля, сокрушивший нападение сильного рукою раба Твоего Давида и предавший полк иноплеменников в руки Ионафана, сына Саулова, и оруженосца его.

31 Предай войско сие в руки народа Твоего - Израиля, и да будут они постыжены в силе и коннице их;

32 наведи на них страх и сокруши дерзость силы их; да будут они потрясены поражением своим;

33 низложи их мечом любящих Тебя, и да прославят Тебя в песнях все знающие имя Твое.

34 И сразились они, и пало из войска Лисия до пяти тысяч мужей, пали перед ними.

35 Лисий, увидев бегство войска своего и храбрость воинов Иуды и что они готовы или жить, или умереть отважно, отправился в Антиохию, набрал чужеземцев и, увеличив бывшее войско, думал снова идти в Иудею.

36 Иуда же и братья его сказали: вот, враги наши сокрушены, взойдем очистить и обновить святилище.

37 И собралось все ополчение, и взошли на гору Сион.

38 И увидели, что святилище опустошено, жертвенник осквернен, ворота сожжены, и в притворах, как в лесу или на какой-либо горе, поросли растения, и хранилища разрушены,

39 и разодрали они одежды свои, плакали горьким плачем и сыпали пепел на свои головы,

40 и падали лицом на землю и трубили вестовыми трубами, и вопили к небу.

41 Тогда отрядил Иуда мужей воевать против находившихся в крепости, доколе он очистит святилище.

42 И избрал священников беспорочных, ревнителей закона.

43 Они очистили святилище и оскверненные камни вынесли в нечистое

место.

⁴⁴ Потом они рассуждали об оскверненном жертвеннике всесожжения, как поступить с ним.

⁴⁵ И пришла им добрая мысль разрушить его, чтобы он когда-нибудь не послужил им в поношение, так как язычники осквернили его; и разрушили они жертвенник,

⁴⁶ и камни сложили на горе храма в приличном месте, пока придет пророк и даст ответ о них.

⁴⁷ Взяли камни целые, по закону, и построили новый жертвенник попрежнему;

⁴⁸ потом устроили святыни и внутренние части храма и освятили притворы;

⁴⁹ устроили новую священную утварь и внесли в храм свещник и алтарь всесожжений и фимиамов и трапезу;

⁵⁰ и воскурили на алтаре фимиам и зажгли светильники на свещнике, и осветили храм;

⁵¹ и положили на трапезу хлебы, и развесили завесы, и окончили все дела, которые предприняли.

⁵² В двадцать пятый день девятого месяца – это месяц Хаслев – сто сорок восьмого года встали весьма рано

⁵³ и принесли жертву по закону на новоустроенном жертвеннике всесожжений.

⁵⁴ В то время, в тот самый день, в который язычники осквернили жертвенник, обновлен он с песнями, с цитрами, гуслиями и кимвалами.

⁵⁵ И весь народ падал на лицо свое, и молились и воссылали благодарение на небо Благопоспешившему им.

⁵⁶ Так совершали обновление жертвенника восемь дней с весельем, принося всесожжения и вознося жертву спасения и хвалы.

⁵⁷ И украсили переднюю сторону храма золотыми венцами и щитами и возобновили ворота и хранилища, и сделали для них двери.

⁵⁸ И была весьма великая радость в народе, и отвращено было поношение язычников.

⁵⁹ И установил Иуда и братья его и все собрание Израиля, чтобы дни обновления жертвенника празднуемы были с веселием и радостью в свое время, каждый год восемь дней, от двадцатого дня месяца Хаслева.

⁶⁰ В то же время обстроили гору Сион вокруг высокими стенами и крепкими башнями, чтобы язычники, придя когда-нибудь, не попрали их, как сделали это прежде.

⁶¹ И расположил там Иуда войско стеречь гору, и укрепили для охранения ее Вефсуру, чтобы народ имел крепость против Идумеи.

5

¹ Когда окрестные народы слышали, что построен жертвенник и возобновлено святилище, как прежде, сильно вознегодовали;

² и решились истребить род Иакова, живший среди них, и начали

убивать и истреблять людей в этом народе.

³ Тогда Иуда ополчился против сынов Исава в Идумее, в Акравиме, так как они держали в осаде Израиля, и поразил их великим поражением, и смирил их, и взял добычи их.

⁴ Вспомнил он и о злобе сынов Веана, которые были для народа сетью и претыканием, строя ему засады на дорогах.

⁵ Хотя они заперлись от него в башнях, но он ополчился против них, предал их закланию и сожег огнем башни их со всеми, бывшими в них.

⁶ Потом он перешел к сынам Аммона и встретил сильное войско и многочисленный народ и Тимофея, предводителя их.

⁷ Он имел с ними много сражений, и они были разбиты пред лицом его; он поразил их;

⁸ взял Иазер и селения его и возвратился в Иудею.

⁹ Тогда собрались язычники, жившие в Галааде, против Израильтян, находившихся в пределах их, чтобы истребить их; но они бежали в крепость Дафему.

¹⁰ И послали письма к Иуде и братьям его и сказали: собрались против нас окружающие нас язычники, чтобы истребить нас,

¹¹ и готовятся идти и сделать нападение на крепость, в которую мы убежали, и Тимофей предводительствует войском их.

¹² Итак, приди и избавь нас от руки их, ибо множество из нас погибло;

¹³ и все братья наши, бывшие в пределах Това, преданы смерти, а жен их и детей их и имущество взяли в плен, и погубили там около тысячи мужей.

¹⁴ Еще читались эти письма, как вот, пришли другие вестники из Галилеи в разодранных одеждах с таким извещением:

¹⁵ собрались против нас из Птолемаиды и из Тира и Сидона, и из всей Галилеи языческой, чтобы погубить нас.

¹⁶ Когда услышал эти слова Иуда и народ, то собралось великое собрание для совещания, что сделать для сих братьев, находящихся в бедствии и угрожаемых войною от тех язычников?

¹⁷ Тогда Иуда сказал Симону, брату своему: выбери себе мужей и иди и защити братьев твоих, находящихся в Галилее; а я и Ионафан, брат мой, пойдем в Галаад.

¹⁸ И оставил он Иосифа, сына Захарии, и Азарию начальниками над народом с остатком войска в Иудее на охранение.

¹⁹ И дал им повеление, сказав: управляйте народом сим, но не начинайте войны против язычников до нашего возвращения.

²⁰ Симону отделены для похода в Галилею три тысячи мужей, Иуде же - в Галаад восемь - тысяч мужей.

²¹ И отправился Симон в Галилею и произвел много сражений с язычниками, и разбиты им язычники.

²² Он преследовал их до ворот Птолемаиды, и пало из язычников до трех тысяч мужей, и он взял добычи их.

²³ Также взял он с собою находившихся в Галилее и Арваттах [Иудеев] с женами и детьми и со всем имением их и привел в Иудею с великою радостью.

24 А Иуда Маккавей и Ионафан, брат его, перешли Иордан и совершили трехдневный путь в пустыне.

25 Их встретили Навуфеи и приняли мирно, и рассказали им все, случившееся с братьями их в Галааде,

26 и что многие из них заперты в Васаре и Восоре, в Алемах, Хасфоре, Македе и Карнаине - все сии города укреплены и велики

27 и в прочих городах Галаада находятся в осаде, и что завтра назначено напасть на эти укрепления и взять их и погубить всех их в один день.

28 Посему Иуда со своим войском вдруг направил путь свой в пустыню к Восору и взял этот город, и избил весь мужеский пол острием меча, и взял все добычи их, и сожег его огнем;

29 а оттуда отправился ночью и шел до укрепления.

30 Когда наступало утро, и подняли глаза, и вот, народ многочисленный, которому числа не было, поднимают лестницы и машины, чтобы взять укрепление, и осаждают бывших в нем.

31 Увидел Иуда, что началась битва и вопль города восходил на небо трубами и громким криком,

32 и сказал воинам: сражайтесь теперь за братьев ваших.

33 Он обошел врагов с тыла с тремя отрядами, и затрубили трубами и воскликнули с молитвою;

34 и узнало войско Тимофея, что это - Маккавей, и побежали от лица его, и он поразил их великим поражением, и пало из них в этот день до восьми тысяч мужей.

35 Тогда поворотил он в Масфу и осадил и взял ее, избил весь мужеский пол в ней, взял добычи ее и сожег ее огнем;

36 отправившись оттуда, он взял Хасфон, Макед, Восор и прочие города Галаадские.

37 После этих событий Тимофей собрал другое войско и расположился станом перед Рафоном по ту сторону потока.

38 И послал Иуда осмотреть войско, и объявили ему и сказали: собрались к ним все окружающие нас язычники - сила весьма многочисленная,

39 и они наняли в помощь себе Аравитян и расположились станом за потоком, будучи готовы идти против тебя войною. И пошел Иуда навстречу им.

40 Тогда Тимофей сказал своим военачальникам, когда Иуда и войско его приближались к потоку воды: если он перейдет к нам прежде, то мы не в силах будем устоять против него, ибо он превозможет нас.

41 Если же он убоится и расположится станом по ту сторону потока, то мы перейдем к нему и превозможем его.

42 Как только подошел Иуда к потоку воды, то поставил при потоке народных писцов и приказал им, сказав: не оставляйте ни одного человека в стане, но пусть все идут на сражение.

43 И переправился к ним первый и весь народ за ним. И сокрушены были пред лицом его все язычники, и бросили оружие свое, и убежали в капище, которое было в Карнаине.

44 Тогда взяли они этот город и сожгли огнем капище со всеми находившимися в нем; и побежден был Карнаин и не мог более

противостоять Иуде.

⁴⁵ И собрал Иуда всех Израильтян, находившихся в Галааде, от малого до большого, и жен их, и детей их, и имение, очень большое ополчение, чтобы идти в землю Иудейскую.

⁴⁶ И дошли они до Ефрона. Это был большой город, весьма укрепленный, на пути; невозможно было уклониться от него ни вправо, ни влево; надобно было пройти посреди него,

⁴⁷ а жители заперлись в нем и ворота завалили камнями.

⁴⁸ Иуда послал к ним с мирным предложением: мы пройдем по земле вашей, чтобы идти нам в землю нашу, и никто не обидит вас, только ногами нашими пройдем. Но они не захотели отворить ему.

⁴⁹ Тогда Иуда приказал объявить в ополчении, чтобы каждый ополчился на своем месте;

⁵⁰ и ополчились воины и осаждали город весь тот день и всю ночь, и сдался город в руки его.

⁵¹ И побил он весь мужеский пол острием меча и до основания разрушил город, и взял добычи его, и прошел через город по убитым.

⁵² И переправились через Иордан на великую равнину против Вефсана.

⁵³ И собирал Иуда отставших и ободрял народ в продолжение всего пути, доколе не пришли в землю Иудейскую.

⁵⁴ И взошли на гору Сион с весельем и радостью и принесли всесожжения, потому что никто не пал из них до самого возвращения в мире.

⁵⁵ В те дни, когда Иуда и Ионафан находились в Галааде, а Симон, брат его, – в Галилее перед Птолемаидою,

⁵⁶ услышали Иосиф, сын Захарии, и Азарий, военачальники, о славных воинских подвигах, совершенных ими,

⁵⁷ и сказали: сделаем и мы себе имя; пойдем воевать с язычниками, окружающими нас.

⁵⁸ Так объявили они бывшему при них войску и пошли на Иамнию.

⁵⁹ И вышел Горгий из города и воины его навстречу им на сражение.

⁶⁰ И, обратившись в бегство, Иосиф и Азария были преследуемы до пределов Иудеи; и пали в этот день из народа Израильского до двух тысяч мужей.

⁶¹ И было великое замешательство в народе Израильском, потому что не послушались Иуды и братьев его, мечтая показать храбрость,

⁶² тогда как они не были от семени тех мужей, руке которых предоставлено спасение Израиля.

⁶³ Но муж Иуда и братья его весьма прославились перед всем Израилем и перед всеми народами, где только слышно было имя их, –

⁶⁴ и собирались к ним приветствующие.

⁶⁵ После того вышел Иуда и братья его и воевали против сынов Исава в земле, лежащей к югу, и поразил Хеврон и селения его, и разрушил укрепление его, и сожег башни его вокруг него,

⁶⁶ и поднялся, чтобы идти в землю иноплеменников, и прошел Самарию.

⁶⁷ В то время пали в сражении священники, желавшие прославиться храбростью и безрассудно вышедшие на войну.

⁶⁸ И обратился Иуда в Азот, землю иноплеменников, разрушил жертвенники их, сожег огнем резные изображения богов их, взял добычи городов и возвратился в землю Иудейскую.

6

¹ Между тем царь Антиох, проходя верхние области, услышал, что есть в Персии город Елимаис, славящийся богатством, серебром и золотом,

² и в нем - храм, весьма богатый, и есть там золотые покровы, брони и оружия, которые оставил там Александр, сын Филиппа, царь Македонский, первый, воцарившийся над Еллинами.

³ И он пришел и старался взять этот город и ограбить его, но не мог, потому что намерение его стало известно жителям города.

⁴ Они поднялись против него войною, и он обратился в бегство и ушел оттуда с великою скорбью, чтобы отправиться в Вавилон.

⁵ Тогда пришел некто к нему в Персию с известием, что ополчения, ходившие в землю Иуды, обращены в бегство,

⁶ что Лисий ходил с сильным войском впереди всех, но был поражен Иудеями, и они усилились и оружием, и войском, и многими добычами, которые взяли от пораженных ими войск,

⁷ и что они разрушили мерзость, которую он воздвиг над жертвенником в Иерусалиме, а святилище по-прежнему обнесли высокими стенами, также и Вефсуру, город его.

⁸ Когда царь услышал слова сии, сильно испугался и встревожился, упал на постель и впал в изнеможение от печали, что не сбылось так, как он желал.

⁹ И много дней пробыл он там, ибо возобновлялась в нем сильная печаль; он думал, что умирает.

¹⁰ И созвал он всех друзей своих и сказал им: удалился сон от глаз моих, и я изнемог сердцем от печали.

¹¹ И сказал я в сердце моем: до какой скорби дошел я и до какого великого смущения, в котором нахожусь теперь! А был я полезен и любим во владычестве моем.

¹² Теперь же я воспоминаю о тех злодеяниях, которые я совершил в Иерусалиме, и как взял все находившиеся в нем золотые и серебряные сосуды и посылал истреблять обитающих в Иудее напрасно.

¹³ Теперь я познаю, что за это постигли меня эти беды, - и вот, я погибаю от великой печали в чужой земле.

¹⁴ И призвал он Филиппа, одного из друзей своих, и поставил его правителем над всем царством своим;

¹⁵ и дал ему венец и царскую одежду свою и перстень, чтобы он руководил Антиоха, сына его, и воспитывал его для царствования.

¹⁶ И умер царь Антиох в сто сорок девятом году.

¹⁷ Когда Лисий узнал, что царь умер, то поставил вместо него на царство сына его, Антиоха, которого воспитывал в юности его, и назвал его именем Евпатора.

¹⁸ Между тем находившиеся в крепости теснили Израиля вокруг

святилища и всегда старались делать ему зло, а язычникам служить опорю;

19 тогда Иуда решил выгнать их и созвал весь народ, чтобы осадить их.

20 Все собрались и осадили их в сто пятидесятом году, и устроил он против них стрелометательные орудия и машины.

21 Но некоторые из осажденных вышли, и к ним пристали некоторые из нечестивых Израильтян;

22 и пошли они к царю и сказали: доколе ты не сделаешь суда и не отмстишь за братьев наших?

23 Мы согласились служить отцу твоему и ходить по заповедям его и следовать повелениям его;

24 а сыны народа нашего осадили крепость и за то чуждаются нас, и кого из нас находят, умерщвляют, и имущества наши расхищают,

25 и не на нас только простерли они руку, но и на все пределы наши.

26 И вот, теперь осадили они крепость в Иерусалиме, чтобы овладеть ею, а святилище и Вефсуру укрепили.

27 Если ты не поспешишь предупредить их, то они сделают больше этого, и тогда ты не в силах будешь удержать их.

28 Услышав это, царь разгневался и собрал всех друзей своих и начальников войска своего и начальников конницы;

29 пришли к нему и из других царств и с морских островов войска наемные,

30 так что число войск его было: сто тысяч пеших, двадцать тысяч всадников и тридцать два слона, приученных к войне.

31 И прошли они через Идумею и расположились станом против Вефсуры, и сражались много дней и устроили машины; но те сделали вылазку и сожгли их огнем и сразились мужественно.

32 После сего Иуда отступил от крепости и расположился станом в Вефсахаре против стана царского.

33 Царь же, встав рано утром, поспешно отправился с войском своим по дороге к Вефсахаре, и приготовились войска к сражению и затрубили трубами.

34 Слонам показывали кровь винограда и тутовых ягод, чтобы возбудить их к битве,

35 и разделили этих животных на отряды и приставили к каждому слону по тысяче мужей в железных кольчугах и с медными шлемами на головах, сверх того по пятисот отборных всадников назначено было к каждому слону.

36 Они становились заблаговременно там, где был слон, и куда он шел, шли и они вместе, не отставая от него.

37 Притом на них были крепкие деревянные башни, покрывавшие каждого слона, укрепленные на них помочами, и в каждой из них по тридцати по два сильных мужей, которые сражались на них, и при слоне Индиец его.

38 Остальных же всадников расставили здесь и там - на двух сторонах ополчения, чтобы подавать знаки и подкреплять в тесных местах.

39 Когда солнце блеснуло на золотых и медных щитах, то заблестали

от них горы и светились, как огненные светильники.

⁴⁰ Одна часть царского войска протянута была по высоким горам, а другие – по низменным местам; и шли они твердо и стройно.

⁴¹ И смутились все, слышавшие шум множества их и шествие такого полчища и стук оружий, ибо войско было весьма великое и сильное.

⁴² И вступил Иуда и войско его в сражение и пали из ополчения царского шестьсот мужей.

⁴³ Тогда Елеазар, сын Саварана, увидел, что один из слонов покрыт броней царскою и превосходил всех, и казалось, что на нем был царь,

⁴⁴ и он предал себя, чтобы спасти народ свой и приобрести себе вечное имя;

⁴⁵ и смело побежал к нему в средину отряда, поражая направо и налево, и расступались от него и в ту, и в другую сторону;

⁴⁶ и подбежал он под того слона, лег под него и убил его, и пал на него слон на землю, и он умер там.

⁴⁷ Но, увидев силу царского ополчения и стремительность войск, Иудеи уклонились от них.

⁴⁸ Царские же войска пошли против них на Иерусалим: царь направил войска на Иудею и на гору Сион.

⁴⁹ И заключил он мир с бывшими в Вефсуре, которые вышли из города, ибо не было у них продовольствия, чтобы держаться в нем в осаде, потому что был субботный год на земле.

⁵⁰ И овладел царь Вефсурую и оставил в ней стражу, чтобы стеречь ее.

⁵¹ Потом много дней осаждал святилище и поставил там стрелометательные орудия и машины, и огнеметательные, и камнеметательные, и копьеметательные, чтобы бросать стрелы и камни.

⁵² Но и Иудеи устроили машины против их машин и сражались много дней;

⁵³ съестных же припасов не достало в хранилищах, потому что был седьмой год, и искавшие в Иудее безопасности от язычников издержали остатки запасов;

⁵⁴ и осталось при святилище немного мужей, ибо одолел их голод, и разошлись каждый в свое место.

⁵⁵ Услышал Лисий, что Филипп, которому царь Антиох еще при жизни поручил воспитывать сына своего, Антиоха, для царствования,

⁵⁶ возвратился из Персии и Мидии и с ним ходившие с царем войска и что он домогается принять на себя дела царства.

⁵⁷ Почему поспешно пошел и сказал царю, начальникам войска и вельможам: мы каждый день терпим недостаток и продовольствия у нас мало, а место, осаждаемое нами, крепко, между тем лежит на нас попечение о царстве.

⁵⁸ Итак, подадим правую руку этим людям и заключим с ними мир и со всем народом их,

⁵⁹ и предоставим им поступать по законам их, как прежде; ибо за свои законы, которые мы отменили, они раздражились и сделали всё это.

⁶⁰ И угодно было это слово царю и начальникам, – и послал он к ним, чтобы заключить мир, что они и приняли;

⁶¹ и клялся им царь и начальники. После сего они вышли из крепости.

⁶² И взошел царь на гору Сион и, осмотрев укрепленные места, пренебрег клятвою, которою клялся, и велел разорить стены кругом.

⁶³ Потом поспешно отправился, и, возвратившись в Антиохию, он нашел, что Филипп владеет городом, вступил с ним в сражение и силою взял город.

7

¹ В сто пятьдесят первом году вышел из Рима Димитрий, сын Селевка, и с немногими людьми вошел в один приморский город и там воцарился.

² Когда же он входил в царственный дом отцов своих, войско схватило Антиоха и Лисия, чтобы привести их к нему.

³ Это стало известно ему, и он сказал: не показывайте мне лиц их.

⁴ Тогда воины убили их, и воссел Димитрий на престоле царства своего.

⁵ И пришли к нему все мужи беззаконные и нечестивые из Израильтян, и Алким предводительствовал ими, домогаясь священства;

⁶ и обвиняли они перед царем народ, говоря: погубил Иуда и братья его друзей твоих, и нас выгнали из земли нашей.

⁷ Итак, пошли теперь мужа, кому ты доверяешь; пусть он пойдет и увидит все разорение, которое они причинили нам и стране царя, и пусть накажет их и всех, помогающих им.

⁸ Царь избрал Вакхида из друзей царских, который управлял по ту сторону реки, был велик в царстве и верен царю,

⁹ и послал его и нечестивого Алкима, предоставив ему священство, и повелел ему сделать отмщение сынам Израиля.

¹⁰ Они отправились и пришли в землю Иудейскую с большим войском; и он послал к Иуде и братьям его послов с мирным, но коварным предложением.

¹¹ Но они не вняли словам их, ибо видели, что они пришли с большим войском.

¹² К Алкиму же и Вакхиду сошлось собрание книжников искать справедливости.

¹³ Первые из сынов Израилевых были Асидеи; они искали у них мира,

¹⁴ ибо говорили: священник от племени Аарона пришел вместе с войском и не обидит нас.

¹⁵ И он говорил с ними мирно и клялся им, и сказал: мы не сделаем зла вам и друзьям вашим.

¹⁶ И они поверили ему, а он, захватив из них шестьдесят мужей, умертвил их в один день, как сказано в Писании:

¹⁷ "тела святых Твоих и кровь их пролили вокруг Иерусалима, и некому было похоронить их".

¹⁸ И напал от них страх и ужас на весь народ, и говорили: нет в них истины и правды, ибо они нарушили постановление и клятву, которую клялись.

¹⁹ Тогда Вакхид отступил от Иерусалима и расположился станом при Визефе, и, послав, поймал многих из бежавших от него мужей и некоторых из народа, заколол и бросил их в глубокий колодезь.

²⁰ Потом, поручив страну Алкиму и оставив с ним войско на помощь ему, Вакхид отправился к царю.

²¹ Алким же домогался первосвященства.

²² И собрались к нему все возмущавшие народ свой, и овладели землею Иудейскою, и произвели великое поражение в Израиле.

²³ И увидел Иуда все зло, какое причинил Алким со своими сообщниками сынам Израилевым, – больше, нежели язычники;

²⁴ и, обойдя все пределы Иудеи, сделал отмщение отступникам, – и они перестали входить в эту страну.

²⁵ Когда же Алким увидел, что Иуда и находящиеся с ним усилились, и понял, что не может противостоять им, возвратился к царю и жестоко обвинял их.

²⁶ Тогда царь послал Никанора, одного из славных вождей своих, ненавистника и враждебного Израилю, и приказал ему истребить этот народ.

²⁷ Никанор, придя в Иерусалим с большим войском, послал к Иуде и братьям его коварно со словами мирными:

²⁸ да не будет войны между мною и вами; я войду с немногими людьми, чтобы видеть лица ваши в мире.

²⁹ И пришел он к Иуде, и приветствовали они друг друга мирно; а между тем воины были приготовлены схватить Иуду.

³⁰ Иуде сделалось известным, что он пришел к нему с коварством, поэтому он убоился его и не хотел более видеть лица его.

³¹ Когда Никанор узнал, что умысел его открылся, вышел против Иуды на сражение близ Хафарсаламы.

³² И пало из бывших при Никаноре около пяти тысяч мужей, а прочие убежали в город Давидов.

³³ После того Никанор взшел на гору Сион; и вышли из святилища некоторые из священников и старейшин народа, чтобы мирно приветствовать его и показать ему все сожжение, приносимое за царя.

³⁴ Но он осмеял их, надругался над ними и осквернил их, и говорил высокомерно,

³⁵ и, поклявшись, с гневом сказал: если не предан будет ныне Иуда и войско его в мои руки, то, когда возвращусь благополучно, сожгу дом сей. И ушел с великим гневом.

³⁶ А священники вошли и стали пред лицом жертвенника и храма, заплакали и сказали:

³⁷ Ты, Господи, избрал дом сей, чтобы на нем нарицалось имя Твое и чтобы он был домом молитвы и моления для народа Твоего.

³⁸ Сделай отмщение человеку сему и войску его, и пусть падут они от меча; вспомни злохуления их и не дай им оставаться долее.

³⁹ И вышел Никанор из Иерусалима и расположился станом при

Вефороне, и пристало к нему здесь войско Сирийское.

⁴⁰ А Иуда с тремя тысячами мужей расположился станом при Адасе; и помолился Иуда, и сказал:

⁴¹ Господи! когда посланные царя Ассирийского произносили злохуления, то пришел Ангел Твой и поразил из них сто восемьдесят пять тысяч.

⁴² Так сокруши ныне пред нами сие полчище, да познают прочие, что они произносили хулу на святыни Твои, и суди их по злобе их.

⁴³ И вступили войска в сражение в тринадцатый день месяца Адара, и разбито было войско Никанора, и он первый пал в сражении.

⁴⁴ Когда же воины его увидели, что Никанор пал, то, побросав оружие свое, обратились в бегство.

⁴⁵ И преследовали их Израильтяне целый день, от Адаса до самой Газеры, и трубили вслед их вестовыми трубами.

⁴⁶ И выходили из всех окрестных селений Иудейских и окружали их, - и они, оборачиваясь к преследовавшим их, все пали от меча, и ни одного не осталось из них.

⁴⁷ И взяли Иудеи добычи их и награбленное ими, и отрубили голову Никанора и правую руку его, которую он простирал надменно, и принесли и повесили перед Иерусалимом.

⁴⁸ Народ весьма радовался и провел тот день, как день великого веселья;

⁴⁹ и установили ежегодно праздновать этот день тринадцатого числа Адара.

⁵⁰ И успокоилась земля Иудейская на некоторое время.

8

¹ Иуда услышал о славе Римлян, что они могущественны и сильны и благосклонно принимают всех, обращающихся к ним, и кто ни приходил к ним, со всеми заключали они дружбу.

² А что они могущественны и сильны, - рассказывали ему о войнах их, о мужественных подвигах, которые они показали над Галатами, как они покорили их и сделали данниками;

³ также о том, что сделали они в стране Испанской, чтобы овладеть находящимися там серебряными и золотыми рудниками,

⁴ и своим благоразумием и твердостью овладели всем краем, хотя тот край весьма далеко отстоял от них, равно о царях, которые приходили против них от конца земли, и они сокрушили их и поразили великим поражением, а прочие платят им ежегодно дань;

⁵ они также сокрушили на войне и покорили себе Филиппа и Персея, царя Китийского, и других, восставших против них,

⁶ и Антиоха, великого царя Азии, который вышел против них на войну со ста двадцатью слонами, и с конницею, и колесницами, и весьма многочисленным войском и был разбит ими;

⁷ они взяли его живого и заставили платить им великую дань, - как его, так и следующих после него царей, - дать заложников и допустить раздел,

⁸ а страну Индийскую и Мидию, и Лидию, и другие из лучших областей его, взяв от него, отдали царю Евмению;

⁹ и о том, как Еллины вознамерились прийти и истребить их,

¹⁰ но это намерение сделалось им известным, и они послали против них одного военачальника и воевали против них, – и много из них пало пораженных, и взяли в плен жен их и детей их и разграбили их, и овладели их землею, и разорили крепости их, и поработили их до сего дня;

¹¹ и другие царства и острова, которые когда-либо восставали против них, они разорили и поработили.

¹² А с друзьями своими и с доверявшимися им они сохраняли дружбу; и овладели царствами ближними и дальними, и все, слышавшие имя их, боялись их.

¹³ Если захотят кому помочь и кого воцарить, те царствуют, и кого хотят, сменяют, и они весьма возвысились;

¹⁴ но при всем том никто из них не возлагал на себя венца и не облакался в порфиру, чтобы величаться ею.

¹⁵ Они составили у себя совет, и постоянно каждый день триста двадцать человек совещаются обо всем, что относится до народа и благоустройства его;

¹⁶ и каждый год одному человеку вверяют они начальство над собою и господство над всею землею их, и все слушают одного, и не бывает ни зависти, ни ревности между ними.

¹⁷ Тогда избрал Иуда Евполема, сына Иоаннова, сына Аккосова, и Иасона, сына Елеазарова, и послал их в Рим, чтобы заключить с ними дружбу и союз

¹⁸ и чтобы они сняли с них иго, ибо они видят, что Еллинское царство хочет поработить Израиля.

¹⁹ Итак, они отправились в Рим, хотя путь был очень долгий, и вошли в собрание совета и, приступив, сказали:

²⁰ Иуда Маккавей и братья его и весь народ Иудейский послали нас к вам, чтобы заключить с вами союз и мир и чтобы вы вписали нас в число соратников и друзей ваших.

²¹ И угодно было это слово перед ними.

²² И вот список того послания, которое написали они в ответ на медных досках и послали в Иерусалим, чтобы оно служило для них там памятником мира и союза:

²³ "благо да будет Римлянам и народу Иудейскому на море и на суше навеки, и меч и враг да будут далеко от них!

²⁴ Если же настанет война прежде у Римлян или у всех союзников их во всем владении их,

²⁵ то народ Иудейский должен оказать им всем сердцем помощь в войне, как потребует того время;

²⁶ и воюющим они не будут ни давать, ни доставлять ни хлеба, ни оружия, ни денег, ни кораблей, ибо так угодно Римлянам; они должны исполнять обязанность свою, ничего не получая.

²⁷ Точно так же, если прежде случится война у народа Иудейского, Римляне от души будут помогать им в войне, как потребует того время,

²⁸ и помогающим в войне не будут давать ни хлеба, ни оружия, ни денег, ни кораблей: так угодно Риму; они должны исполнять свои обязанности - и без обмана".

²⁹ На таких условиях заключили Римляне союз с народом Иудейским.

³⁰ Если же после сих условий те и другие вздумают что-нибудь прибавить или убавить, пусть сделают это по их общему произволению, и то, что они прибавят или убавят, будет иметь силу.

³¹ А о том зле, какое делает Иудеям царь Димитрий, мы написали ему так: "для чего ты наложил тяжкое твое иго на друзей наших и союзников - Иудеев?"

³² Если они еще обратятся к нам с жалобой на тебя, то мы окажем им справедливость и будем воевать против тебя на море и на суше".

9

¹ Когда Димитрий услышал, что Никанор и воины его пали в сражении, послал Вакхида и Алкима во второй раз в землю Иудейскую и правое крыло с ними.

² И отправились они по дороге в Галгалы и расположились станом при Месалофе, что в Арвилах, и, овладев им, погубили множество людей.

³ В первом месяце сто пятьдесят второго года расположились они станом у Иерусалима,

⁴ но снялись и пошли к Верее с двадцатью тысячами мужей и двумя тысячами конницы.

⁵ А Иуда расположился станом при Елеасе, и три тысячи избранных мужей с ним.

⁶ Но, увидев множество войска, как оно многочисленно, они весьма устрашились, и многие из стана его разбежались, и осталось из них не более восьмисот мужей.

⁷ Когда увидел Иуда, что разбежалось ополчение его, а война тревожила его, он смутился сердцем, потому что не имел времени собрать их.

⁸ Он опечалился и сказал оставшимся: встанем и пойдем на противников наших; может быть, мы в силах будем сражаться с ними.

⁹ Но они отклоняли его и говорили: мы не в силах, но будем теперь спасать жизнь нашу, и потом возвратимся с братьями нашими, и тогда будем сражаться против них, а теперь нас мало.

¹⁰ Но Иуда сказал: нет, да не будет этого со мною, чтобы бежать от них; а если пришел час наш, то умрем мужественно за братьев наших и не оставим нарекания на славу нашу.

¹¹ И двинулось войско из стана и стало против них; и разделилась конница на две части, а впереди войска шли пращники и стрельцы и все сильные передовые воины.

¹² Вакхид же находился на правом крыле, и приближались отряды с обеих сторон и трубили трубами.

¹³ Затрубили трубами и бывшие с Иудой, и поколебалась земля от шума войск, и было упорное сражение от утра до вечера.

¹⁴ Когда увидел Иуда, что Вакхид и крепчайшая часть его войска находится на правой стороне, то собрались к нему все храбрые сердцем,

¹⁵ и разбито ими правое крыло, и они преследовали их до горы Азота.

¹⁶ Когда находившиеся на левом крыле увидели, что правое крыло разбито, то обратились вслед за Иудой и бывшими с ним, с тыла.

¹⁷ И сражение было жестокое, и много пало пораженных с той и другой стороны,

¹⁸ пал и Иуда, а прочие обратились в бегство.

¹⁹ И взяли Ионафан и Симон Иуду, брата своего, и похоронили его во гробе отцов его в Модине.

²⁰ И оплакивали его и рыдали о нем сильно все Израильтяне, и печалились много дней и говорили:

²¹ как пал сильный, спасавший Израиля?

²² Прочие же дела Иуды, и сражения, и мужественные подвиги, которые совершил он, и величие его не описаны, ибо их было весьма много.

²³ По смерти же Иуды во всех пределах Израильских явились люди беззаконные, и поднялись все делатели неправды.

²⁴ В те самые дни был очень сильный голод, и страна пристала к ним.

²⁵ И выбрал Вакхид нечестивых мужей и поставил их начальниками страны.

²⁶ Они разведывали и разыскивали друзей Иуды и приводили их к Вакхиду, а он мстил им и издевался над ними.

²⁷ И была великая скорбь в Израиле, какой не было с того дня, как не видно стало у них пророка.

²⁸ Тогда собрались все друзья Иуды и сказали Ионафану:

²⁹ с того времени, как скончался брат твой Иуда, нет подобного ему мужа, чтобы выйти против врагов и Вакхида и против ненавистников нашего народа.

³⁰ Итак, теперь мы тебя избрали – быть нам вместо него начальником и вождем, чтобы вести войну нашу.

³¹ И принял Ионафан в то время предводительство и стал на место Иуды, брата своего.

³² И узнал о том Вакхид и искал убить его.

³³ Об этом узнали Ионафан и Симон, брат его, и все бывшие с ним и убежали в пустыню Фекое и расположились станом при водах озера Асфар.

³⁴ Вакхид, узнав о том в день субботний, переправился сам и все войско его за Иордан.

³⁵ А Ионафан отправил брата своего – предводителя народа – и просил друзей своих, Наватеев, чтобы сложить у них большой запас свой.

³⁶ Но вышли из Мидавы сыны Иамври и схватили Иоанна и все, что он имел, и ушли.

³⁷ После сих происшествий сказали Ионафану и Симону, брату его, что сыны Иамври торжественно совершают знатный брак и провожают из Надавафа с великою пышностью невесту, дочь одного из знатных вельмож Хананейских.

38 Тогда вспомнили они об Иоанне, брате своем, и вышли, и скрылись под кровом горы.

39 Подняв глаза свои, они увидели: вот восклицания и большое приданое; навстречу вышел жених и друзья его и братья его с тимпанами и музыкою и со многими оружиями.

40 Тогда бывшие с Ионафаном поднялись на них из засады и побили их, и много пало пораженных, а остальные убежали на гору; и взяли они всю добычу их.

41 И обратилось брачное торжество в печаль, и звук музыки их - в плач.

42 Так отмстили они за кровь брата своего и возвратились к болотистому месту у Иордана.

43 И услышал об этом Вакхид - и в день субботний пришел к берегам Иордана с большим войском.

44 Тогда сказал Ионафан бывшим с ним: встанем теперь и сразимся за жизнь нашу, ибо ныне - не то, что вчера и третьего дня.

45 Вот, неприятель и спереди нас, и сзади нас, вода Иордана с той и с другой стороны, и болото и лес, и нет места, куда уклониться.

46 Итак, теперь воззовите на небо, чтобы избавиться вам от руки врагов ваших.

47 И началось сражение. И простер Ионафан руку свою, чтобы поразить Вакхида, но тот уклонился от него назад.

48 И бросился Ионафан и бывшие с ним в Иордан и переплыли на другой берег, а те не перешли за ними Иордана.

49 И пало у Вакхида в тот день до тысячи мужей.

50 И возвратился он в Иерусалим и построил в Иудее крепкие города: крепость в Иерихоне, и Еммаум и Вефорон, и Вефиль и Фамнафу в Фарафоне, и Тefon с высокими стенами, воротами и запорами,

51 и поставил в них стражу, чтобы враждебно действовать против Израиля.

52 Укрепил также город в Вефсуре и Газару и крепость и оставил в них войско со съестными запасами,

53 и взял в заложники сыновей вождей страны и поместил их в Иерусалимской крепости под стражею.

54 В сто пятьдесят третьем году, во втором месяце, Алким велел разорить стену внутреннего двора храма и разрушить дело пророков, и уже начал разрушение.

55 Но в то самое время Алким поражен был ударом, и остановились предприятия его; уста его сомкнулись, он онемел и не мог более вымолвить ни одного слова и завещать о доме своем.

56 И умер Алким в то же время в тяжких мучениях.

57 Когда Вакхид узнал, что Алким умер, возвратился к царю; и земля Иудейская два года оставалась в покое.

58 Тогда все беззаконники совещались и говорили: вот, Ионафан и находящиеся с ним живут безопасно в покое; приведем теперь Вакхида, и он схватит всех их в одну ночь.

59 Пошли и предложили ему такой совет.

60 Он решился идти с большим войском и послал тайно письма всем союзникам своим, которые находились в Иудее, чтобы они схватили

Ионафана и находящихся с ним, но они не могли, потому что замысел их сделался известен им.

⁶¹ И поймали они из мужей страны виновников этого злодеяния до пятидесяти человек и убили их.

⁶² После сего удалились Ионафан и Симон и бывшие с ними в Вефваси, что в пустыне, и возобновили разрушенное там и укрепили город.

⁶³ Узнав об этом, Вакхид собрал все войско свое, известив и тех, которые находились в Иудее,

⁶⁴ пришел и осадил Вефваси, и сражался против него много дней и устроил машины.

⁶⁵ Ионафан же оставил в городе Симона, брата своего, а сам вышел в страну, и вышел с небольшим числом,

⁶⁶ и поразил Одоаррина и братьев его и сыновей Фасирона в шатрах их и начал поражать и наступать с силою.

⁶⁷ Тогда и Симон и бывшие с ним выступили из города и сожгли машины,

⁶⁸ и сражались против Вакхида, и он был разбит ими; этим они сильно опечалили его, потому что замысел его и поход остался тщетным.

⁶⁹ Сильно разгневался он на мужей беззаконных, которые присоветовали ему идти в эту страну, и многих из них умертвил, и решился возвратиться в землю свою.

⁷⁰ Узнав об этом, Ионафан послал к нему старейшин, чтобы заключить с ним мир и чтобы он отдал пленных.

⁷¹ Он принял это и сделал по словам его, и поклялся не причинять ему никакого зла во все дни жизни своей,

⁷² и отдал ему пленных, которых прежде взял в плен в земле Иудейской, и возвратился в землю свою и не приходил более в пределы их.

⁷³ И унялся меч в Израиле, и поселился Ионафан в Махмасае; и начал Ионафан судить народ и истребил нечестивых из среды Израиля.

10

¹ В сто шестидесятом году выступил Александр, сын Антиоха Епифана, и овладел Птолемаидою: и приняли его, и он воцарился там.

² Когда услышал о том царь Димитрий, собрал весьма многочисленное войско и вышел против него на войну.

³ И послал Димитрий письма Ионафану с мирным предложением, как бы желая возвеличить его,

⁴ ибо говорил: предупредим заключить с ним мир, прежде нежели он заключит с Александром против нас:

⁵ тогда он припомнит все зло, которое мы сделали против него и братьев его и народа его.

⁶ И он дал ему власть набирать войско и готовить оружие, чтобы быть союзником его, и велел отдать ему заложников, которые находились в крепости.

⁷ Ионафан пришел в Иерусалим и прочитал письма вслух всего народа и бывших в крепости;

⁸ и убоялись все великим страхом, услышав, что царь дал ему власть набирать войско;

⁹ а бывшие в крепости выдали Ионафану заложников, и он возвратил их родителям их.

¹⁰ И жил Ионафан в Иерусалиме; и начал строить и возобновлять город,

¹¹ и сказал производившим работы, чтобы они строили стены и вокруг горы Сиона для твердости из четырехугольных камней, - и делали так.

¹² Тогда иноплеменные, бывшие в крепостях, построенных Вакхидом, бежали:

¹³ каждый оставил свое место и ушел в свою землю.

¹⁴ Только в Вефсуре остались некоторые из тех, которые оставили закон и заповеди, ибо это место служило для них убежищем.

¹⁵ И услышал царь Александр о тех обещаниях, какие Димитрий послал Ионафану, и рассказали ему о войнах и храбрых подвигах, которые совершил Ионафан и братья его, и о трудностях, понесенных ими.

¹⁶ Тогда он сказал: найдем ли мы еще такого мужа, как этот? Сделаем же его нашим другом и союзником.

¹⁷ И написал и послал ему письмо в таких словах:

¹⁸ "Царь Александр брату Ионафану - радоваться.

¹⁹ Услышали мы о тебе, что ты - муж, крепкий силою и достойный быть нашим другом.

²⁰ Итак, мы поставляем тебя ныне первосвященником народа твоего; и ты будешь именоваться другом царя (он послал ему порфиру и золотой венец) и будешь держать нашу сторону и хранить дружбу с нами".

²¹ И облекся Ионафан в священную одежду в седьмом месяце сто шестидесятого года, в праздник кущей, и собрал войско и заготовил множество оружия.

²² И услышал об этом Димитрий и огорчился, и сказал:

²³ что это мы сделали, что Александр предупредил нас заключить дружбу с Иудеями в подкрепление себе?

²⁴ Напишу и я им слова приветствия, восхваления и обещаний, чтобы были они в помощь мне.

²⁵ И послал им письмо в таких словах: "Царь Димитрий народу Иудейскому - радоваться.

²⁶ Слышали мы и радовались, что вы сохраняете договоры наши, пребываете в дружбе с нами и не склоняетесь к врагам нашим.

²⁷ Продолжайте и ныне сохранять верность к нам, и мы воздадим вам добром за то, что вы делаете для нас:

²⁸ сделаем вам многие уступки и дадим вам дары.

²⁹ Ныне же разрешаю вас и освобождаю всех Иудеев от податей и пошлины с соли и с венцов;

³⁰ и за третью часть семян и половинную часть древесных плодов, принадлежащую мне, отныне и впредь я отменяю брать с земли Иудейской и с трех областей, присоединенных к ней от Самарии и Галилеи, от нынешнего дня и на вечные времена.

³¹ И Иерусалим да будет священным и свободным и пределы его, десятины и доходы его.

³² Предоставляю и власть над крепостью Иерусалимскою и даю право первосвященнику поставить в ней людей, каких он сам изберет, для охранения ее;

³³ и всякого человека из Иудеев, взятого в плен из земли Иудейской, во всем царстве моем отпускаю на свободу даром: пусть все будут свободны от повинностей за себя и за скот свой.

³⁴ Все праздники и субботы и новомесячия, и дни установленные – три дня пред праздником и три дня после праздника, – все эти дни пусть будут днями льготы и свободы всем Иудеям, находящимся в моем царстве.

³⁵ Никто не будет иметь права притеснять и отягощать кого-нибудь из них ни по какому делу.

³⁶ И пусть из Иудеев записываются в царские войска до тридцати тысяч человек, – и им будет даваться жалованье наравне со всеми войсками царскими.

³⁷ И из них да будут поставляемы начальствующими над большими крепостями царскими, из них же да будут поставляемы и над делами царства, требующими верности, и их приставники и начальники да будут из них же, и пусть они живут по своим законам, как повелел царь в земле Иудейской.

³⁸ И три области, присоединенные к Иудее от страны Самарийской, пусть останутся присоединенными к Иудее, чтобы считаться и быть им за одну и не подлежать другой власти, кроме власти первосвященника.

³⁹ Птолемаиду с округом ее я отдаю в дар святилищу в Иерусалиме на издержки, потребные для святилища;

⁴⁰ я же даю ежегодно пятнадцать тысяч сиклей серебра из царских сборов с подлежащих мест.

⁴¹ И все остальное, чего не отдали заведующие сборами, как в прежние годы, отныне будут отдавать на работы храма.

⁴² Сверх того, пять тысяч сиклей серебра, которые брали от доходов святилища из ежегодного сбора, и те уступаются, как принадлежащие служащим священникам.

⁴³ И все, которые убегут в храм Иерусалимский и во все пределы его по причине повинностей царских и всех других, пусть будут свободны со всем, что принадлежит им в царстве моем.

⁴⁴ И на строение и возобновление святилища издержки будут выдаваемы из сборов царских.

⁴⁵ И на построение стен Иерусалима и укрепление их вокруг издержки будут выдаваемы из доходов царских, а также на построение стен в Иудее".

⁴⁶ Ионафан и народ, выслушав эти слова, не поверили им и не приняли их, ибо вспомнили о тех великих бедствиях, которые нанес Димитрий Израильтянам, жестоко притеснив их,

⁴⁷ и предпочли союз с Александром, ибо он первый сделал им мирные предложения, – и помогали ему в войнах во все дни.

⁴⁸ Царь Александр собрал большое войско и ополчился против Димитрия.

⁴⁹ И вступили два царя в сражение, и войско Димитрия обратилось в бегство; Александр преследовал его, и превозмог,

50 и весьма настойчиво продолжал сражение до самого захождения солнца, - и пал Димитрий в этот день.

51 После того Александр отправил послов к Птолемею, царю Египетскому, с такими словами:

52 "Я возвратился в землю царства моего и воссел на престоле отцов моих, принял верховную власть, сокрушил Димитрия и стал обладателем страны нашей.

53 Я вступил с ним в сражение, и он разбит нами и войско его, и воссели мы на престоле царства его.

54 Итак, заключим теперь дружбу между нами, и ты дай мне дочь твою в жену, и буду я тебе зятем и дам тебе и ей дары, достойные тебя".

55 И отвечал царь Птолемея так: "Счастливы день, в который ты возвратился в землю отцов твоих и воссел на престоле царства их.

56 Ныне я исполню для тебя то, о чем ты писал, только ты выйди ко мне в Птолемаиду, чтобы нам видеть друг друга, и я породнюсь с тобою, как ты сказал".

57 И отправился Птолемея из Египта сам и Клеопатра, дочь его, и прибыли в Птолемаиду в сто шестьдесят втором году.

58 Царь Александр встретил его, и он выдал за него Клеопатру, дочь свою, и устроил брак ее в Птолемаиде, как прилично царям, с великою пышностью.

59 Писал также царь Александр Ионафану, чтобы он вышел к нему навстречу.

60 И отправился Ионафан в Птолемаиду с пышностью, и представлялся обоим царям и одарил их и приближенных их серебром и золотом и многими дарами, и приобрел благоволение их.

61 И собрались против него мужи зловерные из среды Израиля, мужи беззаконные, чтобы оклеветать его; но царь не внял им.

62 И повелел царь снять с Ионафана одежды его и облечь его в порфиру, - и сделали так.

63 И посадил его царь с собою и сказал своим правителям: выйдите с ним на средину города и провозгласите, чтобы никто не смел клеветать на него ни в каком деле и никто не тревожил его никаким делом.

64 Когда клеветавшие увидели славу его, как он был провозглашаем и как облечен в порфиру, все разбежались.

65 Так прославил его царь и вписал его в число первых друзей, и назначил его военачальником и областным правителем.

66 И возвратился Ионафан в Иерусалим с миром и веселием.

67 Но в сто шестьдесят пятом году пришел из Крита Димитрий, сын Димитрия, в землю отцов своих.

68 Услышав о том, царь Александр весьма огорчился и возвратился в Антиохию.

69 И поставил Димитрий военачальником Аполлония, правителя Келе-Сирии, - и он собрал большое войско и расположился станом при Иамнии и послал к первосвященнику Ионафану сказать:

70 ты только один превозносишься над нами, я же подвергся осмеянию и посрамлению через тебя. Зачем ты противостоишь нам в горах?

71 Если ты надеешься на твои военные силы, то сойди к нам на равнину, и там мы померяемся, ибо со мною войско городов.

72 Спроси и узнай, кто я и прочие помогающие нам, и скажут тебе: невозможно вам устоять пред лицом нашим, ибо дважды обращены были в бегство отцы твои в земле своей.

73 И ныне ты не можешь устоять против такой конницы и такого войска на равнине, где нет ни камней, ни ущелий, ни места для убежища.

74 Когда Ионафан выслушал эти слова Аполлония, то подвигся духом и, избрав десять тысяч мужей, вышел из Иерусалима, и брат его Симон сошелся с ним на помощь ему.

75 И расположился станом при Иоппии; но не впустили его в город, ибо в Иоппии была стража Аполлония, и они начали воевать против нее.

76 Тогда устрешенные жители отворили ему город, и Ионафан овладел Иоппиею.

77 Услышав о сем, Аполлоний взял три тысячи конницы и большое войско и пошел в Азот, как бы делая переход, а между тем прошел на равнину, ибо имел множество конницы и надеялся на нее.

78 Ионафан же преследовал его до Азота, и вступили войска в сражение.

79 Между тем Аполлоний оставил тысячу всадников в скрытом месте позади них;

80 но Ионафан узнал, что есть засада сзади него. И обступили войско его и бросали в народ стрелы с утра до вечера,

81 народ же стоял, как приказал Ионафан; наконец всадники утомились.

82 Тогда Симон подвел войско свое и напал на отряд, ибо всадники изнемогли, - и были разбиты им и обратились в бегство.

83 И рассеялись всадники по равнине и убежали в Азот, и вошли в Бетдагон, капище их, чтобы спастись.

84 Но Ионафан сжег Азот и окрестные города и взял добычу их, и капище Дагона с убежавшими в него сжег огнем.

85 И было павших от меча с сожженными до восьми тысяч мужей.

86 Отправившись оттуда, Ионафан расположился станом против Аскалона; но жители города вышли к нему навстречу с великою почестью.

87 И возвратился Ионафан со всеми бывшими при нем в Иерусалим, имея при себе много добычи.

88 Когда царь Александр услышал о сих событиях, то вновь почтил Ионафана

89 и послал ему золотую пряжку, какая по обычаю давалась царским родственникам, и подарил ему Аккарон и всю область его в наследственное владение.

11

¹ Между тем царь Египетский, собрав многочисленное войско, как песок на берегу морском, и множество кораблей, домогался овладеть

царством Александра хитростью и присоединить его к своему царству.

² Он пришел в Сирию с мирными речами, и жители отворяли ему города и выходили навстречу, ибо дано было от царя Александра повеление встречать его, потому что он был тесть его.

³ Когда же Птоломей входил в города, то оставлял войско для стражи в каждом городе.

⁴ Когда приблизился он к Азоту, то показали ему сожженное капище Дагона, и Азот и окрестные города разрушенные, и тела пораженные и сожженные во время сражения, ибо сложили их в груды по пути его,

⁵ и рассказали царю о всем, что сделал Ионафан, жалуясь на него; но царь промолчал.

⁶ Тогда вышел Ионафан навстречу царю в Иоппию с почетом, и приветствовали друг друга и ночевали там.

⁷ И шел Ионафан с царем до реки, называемой Елевфера, и потом возвратился в Иерусалим.

⁸ Царь же Птоломей овладел городами на морском берегу до Селевкии приморской и составлял злые замыслы против Александра.

⁹ И послал послов к царю Димитрию, говоря: приди сюда, заключим между собою союз, и я дам тебе дочь мою, которую имеет Александр, и ты будешь царствовать в царстве отца твоего.

¹⁰ Я раскаиваюсь, что отдал ему дочь мою, ибо он старался убить меня.

¹¹ Так клеветал он на него, потому что сам домогался царства его.

¹² И, отняв у него дочь свою, отдал ее Димитрию, и стал чужим для Александра, и обнаружилась вражда их.

¹³ И вошел Птоломей в Антиохию и возложил на свою голову два венца – Азии и Египта.

¹⁴ Царь Александр находился в то время в Киликии, потому что жители тех мест отпали от него.

¹⁵ Услышав об этом, Александр пошел против него воевать; тогда Птоломей вывел войско и встретил его с крепкою силою, и обратил его в бегство.

¹⁶ И убежал Александр в Аравию, чтобы укрыться там; царь же Птоломей возвысился.

¹⁷ Завдиил, Аравитянин, снял голову с Александра и послал ее Птоломею.

¹⁸ Царь же Птоломей на третий день умер, а оставшиеся в крепостях истреблены были жителями крепостей.

¹⁹ И воцарился Димитрий в сто шестьдесят седьмом году.

²⁰ В те дни собрал Ионафан Иудеев, чтобы завоевать крепость Иерусалимскую, и устроил перед нею множество машин.

²¹ Но некоторые ненавистники народа своего, отступники от закона, пошли к царю и донесли, что Ионафан облагает крепость.

²² Когда он услышал об этом, разгневался и, поспешно собравшись, отправился в Птолемаиду, и написал Ионафану, чтобы он не облагал крепости, а как можно скорее шел к нему навстречу в Птолемаиду, чтобы переговорить с ним.

²³ Но Ионафан, выслушав это, приказал продолжать осаду и, избрав из

старейшин Израильских и священников, решился подвергнуться опасности.

²⁴ Взяв серебра и золота, одежды и много других даров, он пошел к царю в Птолемаиду и приобрел благоволение его.

²⁵ И хотя некоторые отступники из того же народа клеветали на него,

²⁶ но царь поступил с ним так же, как поступали с ним предшественники его, и возвысил его пред всеми друзьями своими,

²⁷ и утвердил за ним первосвященство и другие почетные отличия, какие он имел прежде, и сделал его одним из первых друзей своих.

²⁸ И просил Ионафан царя освободить от податей Иудею и три области и Самарию и обещал ему триста талантов.

²⁹ Царь согласился и написал Ионафану обо всем этом письмо такого содержания:

³⁰ "Царь Димитрий брату Ионафану и народу Иудейскому - радоваться.

³¹ Список письма, которое мы писали о вас Ласфену, родственнику нашему, посылаем и к вам, чтобы вы знали.

³² Царь Димитрий Ласфену-отцу - радоваться.

³³ Народу Иудейскому, друзьям нашим, верно исполняющим свои обязанности перед нами, мы рассудили оказать благодеяние за их доброе расположение к нам.

³⁴ Итак, мы утверждаем за ними как пределы Иудеи, так и три области: Аферему, Лидду и Рамафем, которые присоединены к Иудее от Самарии, и все, принадлежащее всем жрецам их в Иерусалиме, за те царские оброки, которые прежде ежегодно получал от них царь с произрастаний земли и с плодов древесных,

³⁵ и все прочее, принадлежащее нам отныне из десятин и даней, следующих нам, соленые озера и венечный сбор, нам принадлежащий, все вполне уступаем им.

³⁶ И ничего не будет отменено из сего отныне и навсегда.

³⁷ Итак, позаботьтесь сделать список с сего, и пусть будет отдан он Ионафану и положен на святой горе в известном месте".

³⁸ И увидел царь Димитрий, что преклонилась земля пред ним и ничто не противилось ему, и отпустил все войска свои, каждого в свое место, кроме войск чужеземных, которые он нанял с островов чужих народов, за что все войска отцов его ненавидели его.

³⁹ Трифон, один из прежних приверженцев Александра, видя, что все войска ропшут на Димитрия, отправился к Емалкую Аравитянину, который воспитывал Антиоха, малолетнего сына Александра;

⁴⁰ и настаивал, чтобы он выдал его ему, дабы сделать его царем вместо него; и рассказал ему обо всем, что сделал Димитрий, и о неприязни, которую имеют к нему войска его, и пробыл там много дней.

⁴¹ И послал Ионафан к царю Димитрию, чтобы он вывел оставленных им в Иерусалимской крепости и укреплениях, ибо они нападали на Израиля.

⁴² Димитрий послал сказать Ионафану: не только это сделаю для тебя и для народа твоего, но и почту тебя и народ твой великою честью, как скоро буду иметь благоприятное время.

43 Теперь же ты справедливо поступишь, если пришлешь мне людей на помощь в войне, ибо отложились от меня все войска мои.

44 И послал к нему Ионафан в Антиохию три тысячи храбрых мужей, и пришли они к царю, и обрадовался царь прибытию их.

45 Граждане же, собравшись на средину города до ста двадцати тысяч человек, хотели убить царя.

46 Но царь убежал во дворец, а граждане заняли все улицы города и начали осаждать его.

47 Тогда царь призвал на помощь Иудеев, и все они тотчас собрались к нему, и вдруг рассыпались по городу, и умертвили в тот день в городе до ста тысяч,

48 и зажгли город, и взяли в тот день много добычи, и спасли царя.

49 И увидели граждане, что Иудеи овладели городом, как хотели, и упали духом, и начали взывать к царю, умоляя и говоря:

50 прости нас, и пусть Иудеи перестанут нападать на нас и на город.

51 И сложили оружие и заключили мир. И прославились Иудеи перед царем и перед всеми в царстве его и возвратились в Иерусалим с большою добычею.

52 И воссел царь Димитрий на престоле царства своего, и успокоилась земля пред ним.

53 Но он солгал во всем, что обещал, и изменил Ионафану и не воздал за сделанное ему добро и сильно оскорбил его.

54 После того возвратился Трифон и с ним Антиох, еще очень юный; он воцарился и возложил на себя венец.

55 И собрались к нему все войска, которые распустил Димитрий, и начали воевать с ним, и он обратился в бегство, и был поражен.

56 И взял Трифон слонов и овладел Антиохиею.

57 И писал юный Антиох Ионафану, говоря: предоставляю тебе первосвященство и поставляю тебя над четырьмя областями, и ты будешь в числе друзей царских.

58 И послал ему золотые сосуды и домашнюю утварь и дал ему право пить из золотых сосудов и носить порфиру и золотую пряжку,

59 а Симона, брата его, поставил военачальником от области Тирской до пределов Египта.

60 И выступил Ионафан в поход, и проходил по ту сторону реки [Иордана] и по городам, и собрались к нему на помощь все Сирийские войска; и пришел он к Аскалону, и встретили его жители города с честью.

61 Оттуда пошел он в Газу; но жители Газы заперлись; и осадил он город, и сжег огнем предместья его, и опустошил их.

62 И упростили жители Газы Ионафана, и он примирился с ними, только взял в заложники сыновей начальников их и отослал их в Иерусалим, и прошел страну до Дамаска.

63 И услышал Ионафан, что пришли в Кадис, в Галилее, военачальники Димитрия с многочисленным войском, чтобы удалить его от страны.

64 Но он пошел навстречу им, брата же своего, Симона, оставил в стране.

65 И расположил Симон стан свой при Вефсуре, и осаждал его многие

дни, и запер его.

⁶⁶ И просили его о мире, и он согласился, но выгнал их оттуда, и овладел городом, и поставил в нем стражу.

⁶⁷ А Ионафан и войско его расположились станом при водах Геннисаретских и утром стали на равнине Насор.

⁶⁸ И вот, войско иноплеменников встретилось с ним на равнине, оставив против него засаду в горах, само же шло навстречу ему с противной стороны.

⁶⁹ И вышли бывшие в засаде из своих мест, и начали сражаться: тогда все бывшие с Ионафаном обратились в бегство,

⁷⁰ и ни одного из них не осталось, кроме Маттафии, сына Авессаломова, и Иуды, сына Халфиева, начальников воинских отрядов.

⁷¹ И разодрал Ионафан одежды свои, и посыпал землю на голову свою, и молился.

⁷² Потом возвратился сражаться с ними и поразил их, и они бежали.

⁷³ Увидев это, убежавшие от него возвратились к нему и с ним преследовали их до Кадиса, до самого стана их, и там остановились.

⁷⁴ В тот день пало от иноплеменников до трех тысяч мужей; и возвратился Ионафан в Иерусалим.

12

¹ Ионафан, видя, что время благоприятствует ему, избрал мужей и послал в Рим установить и возобновить дружбу с Римлянами,

² и к Спартанцам и в другие места послал письма о том же.

³ И пришли они в Рим, и вошли в совет, и сказали: "Ионафан - первосвященник и народ Иудейский прислали нас, чтобы возобновить дружбу с вами и союз по-прежнему".

⁴ И там дали им письма к местным начальникам, чтобы проводили их в землю Иудейскую с миром.

⁵ Вот список письма, которое писал Ионафан Спартанцам:

⁶ "Первосвященник Ионафан и народные старейшины и священники и остальной народ Иудейский братьям Спартанцам - радоваться.

⁷ Еще прежде от Дария [Арея], царствовавшего у вас, присланы были к первосвященнику Онии письма, что вы - братья наши, как показывает список.

⁸ И принял Ония посланного мужа с честью, и получил письма, в которых ясно говорилось о союзе и дружбе.

⁹ Мы же, хотя и не имеем надобности в них, имея утешением священные книги, которые в руках наших,

¹⁰ но предприняли послать к вам для возобновления братства и дружбы, чтобы не отчуждаться от вас; ибо много прошло времени после того, как вы присылали к нам.

¹¹ Мы неопустительно во всякое время, как в праздники, так и в прочие установленные дни, воспоминаем о вас при жертвоприношениях наших и молитвах, как должно и прилично вспоминать братьев.

12 Мы радуемся о вашей славе;
13 нас же обстоят многие беды и частые войны; ибо воевали против нас окрестные цари.
14 Но мы не хотели беспокоить вас и прочих союзников и друзей наших в этих войнах,
15 ибо мы имеем помощь небесную, помогающую нам; мы избавились от врагов наших, и враги наши усмирены.
16 Теперь мы избрали Нуминия, сына Антиохова, и Антипатра, сына Иасонова, и послали их к Римлянам возобновить дружбу с ними и прежний союз.
17 Поручили им идти и к вам, приветствовать вас и вручить вам письма от нас о возобновлении и с вами нашего братства.
18 И вы хорошо сделаете, ответив нам на них".
19 Вот и список писем, которые прислал Дарий [Арей]:
20 "Царь Спартанский Онии-первосвященнику - радоваться.
21 Найдено в писании о Спартанцах и Иудеях, что они - братья и от рода Авраамова.
22 Теперь, когда мы узнали об этом, вы хорошо сделаете, написав нам о благосостоянии вашем.
23 Мы же уведомляем вас: скот ваш и имущество ваше - наши, а что у нас есть, то ваше. И мы повелели объявить вам об этом".
24 И услышал Ионафан, что возвратились военачальники Димитрия с большим войском, нежели прежде, чтобы воевать против него,
25 и вышел из Иерусалима, и встретил их в стране Амафитской, и не дал им времени войти в страну его.
26 И послал соглядатаев в стан их, которые, возвратившись, объявили ему, что они готовятся напасть на них в эту ночь.
27 Посему, когда зашло солнце, Ионафан приказал своим бодрствовать, быть в вооружении и готовиться к сражению всю ночь, и поставил вокруг стана передовых сторожей.
28 И услышали неприятели, что Ионафан со своими приготовился к сражению, и устрашились, и затрепетали сердцем своим, и, зажегши огни в стане своем, ушли.
29 Ионафан же и бывшие с ним не знали о том до утра, ибо видели горящие огни.
30 И погнался Ионафан за ними, но не настиг их, потому что они перешли реку Елевферу.
31 Тогда Ионафан обратился на Арабов, называемых Заведееми, поразил их и взял добычу их.
32 Потом, возвратившись, пришел в Дамаск и прошел по всей той стране.
33 И Симон вышел, и прошел до Аскалона и ближайших крепостей, и обратился в Иоппию, и овладел ею
34 ибо он услышал, что [Иоппияне] хотят сдать крепость войскам Димитрия и поставил там стражу, чтобы охранять ее.
35 И возвратился Ионафан, и созвал старейшин народа, и советовался с ними, чтобы построить крепости в Иудее,
36 возвысить стены Иерусалима и воздвигнуть высокую стену между крепостью и городом, дабы отделить ее от города, так чтобы она

была особо и не было бы в ней ни купли, ни продажи.

³⁷ Когда собрались устроить город и дошли до стены у потока с восточной стороны, то построили так называемую Хафенафу.

³⁸ А Симон построил Адиду в Сефиле и укрепил ворота и запоры.

³⁹ Между тем Трифон домогался сделаться царем Азии и возложить на себя венец и поднять руку на царя Антиоха,

⁴⁰ но опасался, как бы не воспрепятствовал ему Ионафан и не начал против него войны; поэтому искал случая, чтобы взять Ионафана и убить, и, поднявшись, пошел в Вефсан.

⁴¹ И вышел Ионафан навстречу ему с сорока тысячами избранных мужей, готовых к битве, и пришел в Вефсан.

⁴² Когда Трифон увидел, что Ионафан идет с многочисленным войском, то побоялся поднять на него руки.

⁴³ И принял его с честью, и представил его всем друзьям своим, дал ему подарки, приказал войскам своим повиноваться ему, как себе самому.

⁴⁴ Потом сказал Ионафану: для чего ты утруждаешь весь этот народ, когда не предстоит нам войны?

⁴⁵ Итак, отпусти их теперь в дома их, а для себя избери немногих мужей, которые были бы с тобою, и пойдём со мною в Птолемаиду, и я передам ее тебе и другие крепости и остальные войска и всех, заведующих сборами, и потом возвращусь; ибо для этого я и нахожусь здесь.

⁴⁶ И поверил ему Ионафан, и сделал так, как он сказал, и отпустил войска, и они отправились в землю Иудейскую;

⁴⁷ с собою же оставил три тысячи мужей, из которых две тысячи оставил в Галилее, тысяча же отправилась с ним.

⁴⁸ Но как скоро вошел Ионафан в Птолемаиду, Птолемаидяне заперли ворота и схватили его, и всех вошедших с ним убили мечом.

⁴⁹ Тогда Трифон послал войско и конницу в Галилею и на великую равнину, чтобы истребить всех бывших с Ионафаном.

⁵⁰ Но они, услышав, что Ионафан схвачен и погиб и бывшие с ним, ободрили друг друга и вышли густым строем, готовые сразиться.

⁵¹ И увидели преследующие, что дело идет о жизни, и возвратились назад.

⁵² А они все благополучно пришли в землю Иудейскую и оплакивали Ионафана и бывших с ним, и были в большом страхе, и весь Израиль плакал горьким плачем.

⁵³ Тогда все окрестные народы искали истребить их, ибо говорили: теперь нет у них начальника и поборника; итак, будем теперь воевать против них и истребим из среды людей память их.

13

¹ Услышал Симон, что Трифон собрал большое войско, чтобы идти в землю Иудейскую и разорить ее.

² И, видя, что народ в страхе и трепете, вошел в Иерусалим и собрал народ.

³ И, ободряя их, говорил им: сами вы знаете, сколько я и братья мои и дом отца моего сделали ради этих законов и святых, знаете войны и угнетения, какие мы испытали.

⁴ Потому и погибли все братья мои за Израиля, и остался я один.

⁵ И ныне да не будет того, чтобы я стал щадить жизнь мою во все время угнетения, ибо я не лучше братьев моих.

⁶ Но буду мстить за народ мой и за святилище, и за жен и за детей наших, ибо соединились все народы, чтобы истребить нас по неприязни.

⁷ И воспламенился дух народа, как только услышал он такие слова;

⁸ и отвечали громким голосом, и сказали: ты – наш вождь на место Иуды и Ионафана, брата твоего.

⁹ Веди нашу войну, и, что ты ни скажешь нам, мы всё сделаем.

¹⁰ Тогда собрал он всех мужей ратных, и поспешил окончить стены Иерусалима, и со всех сторон укрепил его.

¹¹ Потом послал Ионафана, сына Авессаломова, и с ним достаточное число войска в Иоппию, и он выгнал бывших в ней и остался там.

¹² Между тем Трифон поднялся из Птолемаиды с многочисленным войском, чтобы войти в землю Иудейскую; с ним был и Ионафан под стражею.

¹³ Симон же расположил стан при Адиде напротив равнины.

¹⁴ Когда Трифон узнал, что Симон заступил место Ионафана, брата своего, и намеревается вступить в сражение с ним, то послал к нему послов сказать:

¹⁵ за серебро, которым брат твой Ионафан задолжал царской казне по надобностям, какие он имел, мы удержали его.

¹⁶ Итак, пришли теперь сто талантов серебра и в заложники двух сыновей его, чтобы он, быв отпущен, не отложился от нас, – и мы отпустим его.

¹⁷ Симон понимал, что они говорят с ним коварно, но послал серебро и детей, чтобы не навлечь большой ненависти от народа,

¹⁸ который сказал бы: оттого, что я не послал ему серебра и детей, Ионафан погиб.

¹⁹ Итак, послал детей и сто талантов; но Трифон обманул и не отпустил Ионафана.

²⁰ После сего Трифон пошел, чтобы войти в страну и разорить ее, и пошел окольным путем на Адару. Но Симон и войско его следовали за ним повсюду, куда он ни шел.

²¹ Бывшие же в крепости послали к Трифону послов, чтобы побудить его прийти к ним чрез пустыню и прислать им съестных припасов.

²² И приготовил Трифон всю свою конницу, чтобы идти в ту же ночь, но был очень большой снег, и он не пошел по причине снега, а, поднявшись, отправился в Галаад.

²³ Когда же приблизился к Васкаме, умертвил Ионафана, и он погребен там.

²⁴ И возвратился Трифон и ушел в землю свою.

²⁵ Тогда Симон послал и взял кости Ионафана, брата своего, и похоронил их в Модине, городе отцов своих.

²⁶ И оплакивал его весь Израиль горьким плачем, и сокрушались о нем

многие дни.

²⁷ И воздвиг Симон здание над гробом отца своего и братьев своих и вывел его высоко, для благовидности, из тесаного камня с передней и задней стороны,

²⁸ и поставил на нем семь пирамид, одну против другой, отцу и матери и четверем братьям;

²⁹ сделал на них искусные украшения, поставив вокруг высокие столбы, а на столбах полное вооружение – на вечную память, и подле оружий – изваянные корабли, так что они были видимы всеми, плавающими по морю.

³⁰ Этот надгробный памятник, который сделал он в Модине, стоит до сего дня.

³¹ Трифон же с коварством отправился в путь с юным царем Антиохом и убил его,

³² и воцарился вместо него, и возложил на себя венец Азии, и произвел великое поражение на земле.

³³ А Симон строил крепости в Иудее, укрепляя их высокими башнями и большими стенами, воротами и запорами, и складывал в крепостях съестные запасы.

³⁴ Потом избрал Симон мужей и послал к царю Димитрию просить, чтобы он сделал облегчение стране, ибо все деяния Трифона были грабительские.

³⁵ И послал ему царь Димитрий ответ на эти слова и написал такое письмо:

³⁶ "Царь Димитрий Симону, первосвященнику и другу царей, и старейшинам и народу Иудейскому – радоваться.

³⁷ Золотой венец и пальмовую ветвь, посланную вами, мы получили и готовы заключить с вами полный мир и написать заведующим сборами, чтобы отпустить вам дани.

³⁸ И всё, что мы постановили о вас, да будет неизменно, и крепости, которые вы построили, пусть принадлежат вам.

³⁹ Прощаем вам также неумышленные проступки ваши до сего дня и венецный сбор, который платить вы обязаны, и если другое что взималось было в Иерусалиме, более не будет взиматься.

⁴⁰ И если найдутся из вас способные быть вписанными в число состоящих при нас, пусть записываются, и да будет между нами мир".

⁴¹ В сто семидесятом году снято иго язычников с Израиля;

⁴² и народ Израильский в переписке и договорах начал писать: "Первого года при Симоне, великом первосвященнике, вожде и правителе Иудеев".

⁴³ В это время Симон сделал нападение на Газу, окружил ее войском, устроил осадные машины и придвинул их к городу, разбил одну башню и овладел ею.

⁴⁴ А бывшие на машине вскочили в город, и произошло в городе великое смятение.

⁴⁵ И взошли граждане с женами и детьми на стену, разодрав одежды свои, и громко взывали, умоляя Симона дать им помилование,

⁴⁶ и говорили: поступи с нами не по злым делам нашим, но по милости

твоей.

⁴⁷ И умилился над ними Симон, и не сражался с ними, а только выгнал их из города, и очистил дома, в которых находились идола, и так вошел в город с славословиями и благословениями.

⁴⁸ И выбросил из него все нечистое, и поселил там мужей, соблюдающих закон, и укрепил его, и устроил в нем для себя жилище.

⁴⁹ Бывшим же в Иерусалимской крепости не позволяли ни входить, ни вступать в страну, ни покупать, ни продавать, и они терпели сильный голод, и многие из них погибли от голода.

⁵⁰ Тогда воззвали они к Симону о мире, и он дал им его, но выгнал их оттуда и очистил крепость от осквернения,

⁵¹ и взошел в нее в двадцать третий день второго месяца сто семьдесят первого года с славословиями, пальмовыми ветвями, с гуслями, кимвалами и цитрами, с псалмами и песнями, ибо сокрушен великий враг Израиля.

⁵² И установил ежегодно проводить этот день с весельем, и укрепил гору храма, находящуюся близ крепости, и поселился там сам и бывшие с ним.

⁵³ И увидел Симон, что сын его Иоанн возмужал, и поставил его начальником над всеми войсками, и поселился в Газаре.

14

¹ В сто семьдесят втором году царь Димитрий собрал войска свои и отправился в Мидию, чтобы получить помощь себе для войны против Трифона.

² Но Арсак, царь Персидский и Мидийский, услышав, что Димитрий пришел в пределы его, послал одного из военачальников своих взять его живого.

³ Тот отправился и разбил войско Димитрия, взял его и привел к Арсаку, который заключил его в темницу.

⁴ И покоилась земля Иудейская во все дни Симона; он старался о благе народа своего, и нравилась им власть и слава его во все дни.

⁵ И ко всей своей славе, он взял еще Иоппию для пристани и открыл вход островам морским,

⁶ и распространил пределы народа своего, и овладел тою страню.

⁷ Он набрал множество пленных и господствовал над Газарю и Вефсурю и над крепостью, очистил ее от осквернения, и не было противящегося ему.

⁸ Иудеи спокойно возделывали землю свою, и земля давала произведения свои и дерева в полях – плод свой.

⁹ Старцы, сидя на улицах, все совещались о пользах общественных, и юноши облекались в пышные и воинские одежды.

¹⁰ Городам доставлял он съестные припасы и делал их местами укрепленными, так что славное имя его произносилось до конца земли.

- ¹¹ Он восстановил мир в стране, и радовался Израиль великою радостью.
- ¹² И сидел каждый под виноградом своим и под смоковницею своею, и никто не страшил их.
- ¹³ И не осталось никого на земле, кто воевал бы против них, и цари смирились в те дни.
- ¹⁴ Он подкреплял всех бедных в народе своем, требовал исполнения закона и истреблял всякого беззаконника и злодея,
- ¹⁵ украсил святилище и умножил священную утварь.
- ¹⁶ Когда дошел слух до Рима и до Спарты, что Ионафан умер, они весьма опечалились.
- ¹⁷ Когда же услышали, что Симон, брат его, сделался вместо него первосвященником и господствует над странюю и находящимися в ней городами,
- ¹⁸ то написали к нему на медных досках, чтобы возобновить с ним дружбу и союз, заключенный ими с братьями его Иудою и Ионафаном.
- ¹⁹ Они были прочитаны в Иерусалиме пред собранием.
- ²⁰ Вот список с писем, присланных Спартанцами: "Спартанские начальники и город Симону первосвященнику, старейшинам и священникам и всему народу Иудейскому, братьям нашим – радоваться.
- ²¹ Послы, присланные к народу нашему, рассказали нам о вашей славе и чести, и мы возрадовались прибытию их
- ²² и записали сказанное ими в народном совете так: Нуминий, сын Антиоха, и Антипатр, сын Иасона, послы Иудейские, пришли к нам возобновить с нами дружбу.
- ²³ И угодно было народу принять этих мужей с честью и внести запись слов их в открытые народные книги, на память народу Спартанскому. А список с этого мы написали для первосвященника Симона".
- ²⁴ После того Симон послал Нуминия в Рим с большим золотым щитом, весом в тысячу мин, чтобы заключить с ними союз.
- ²⁵ Когда услышал об этом народ, то сказал: какую благодарность воздадим мы Симону и сыновьям его?
- ²⁶ Ибо он твердо стоял и братья его и дом отца его, и отразили врагов Израиля, и доставили ему свободу.
- ²⁷ И написали о том на медных досках и выставили их на столбах на горе Сион. Вот список написанного: "В восемнадцатый день Елула сто семьдесят второго года – это был третий год при первосвященнике Симоне –
- ²⁸ в Сарамели, в великом собрании священников и народа и князей народных и старейшин страны, объявлено нам:
- ²⁹ так как много раз бывали войны в этой стране, то Симон, сын Маттафии, сын сынов Иарива, и братья его, подвергая себя опасности, противостали врагам народа своего, чтобы сохранить святилище его и закон, и великою славою прославили народ свой.
- ³⁰ Ионафан собрал народ свой и сделался первосвященником его, но он приложился к народу своему.
- ³¹ Когда же враги их вознамерились войти в страну их, чтобы разорить страну их и простереть руки на святилище их,

³² тогда восстал Симон и воевал за народ свой и издержал много собственных денег, снабжая храбрых мужей народа своего оружием и давая им жалованье.

³³ Он укрепил города Иудеи и Вефсуру на границах Иудеи, где прежде находились оружия неприятелей, и поставил там стражу из Иудеев.

³⁴ Также укрепил Иоппию при море и Газару на пределах Азота, в которой прежде обитали враги, и поселил там Иудеев, снабдив эти места всем, что нужно было к восстановлению их.

³⁵ И видел народ деяния Симона и славу, какую старался он доставить народу своему, и поставил его своим начальником и первосвященником за то, что все это сделал он, и за справедливость и верность, которую он хранил к племени своему, всячески стараясь возвысить народ свой.

³⁶ Во дни его руками его успешно изгнаны из страны язычники и занимавшие город Давидов в Иерусалиме, которые, устроив себе крепость, выходили из нее и оскверняли все вокруг святилища и много вредили святыне.

³⁷ Он поселил в ней Иудеев и укрепил ее для безопасности страны и города и возвысил стены Иерусалима.

³⁸ Посему и царь Димитрий утвердил за ним первосвященство,

³⁹ и причислил его к друзьям своим, и почтил его великою славю.

⁴⁰ Ибо он услышал, что Римляне назвали Иудеев друзьями и союзниками и братьями и с честью приняли послов Симона,

⁴¹ что Иудеи и священники согласились, чтобы Симон был у них начальником и первосвященником навек, доколе восстанет Пророк верный,

⁴² чтобы он был у них военачальником и имел попечение о святых и поставлял их над работами, их и над областью, и над оружием, и над крепостями,

⁴³ чтобы имел попечение о святилище и все слушались его, чтобы все договоры в стране писались на его имя и чтобы он одевался в порфиру и носил золотые украшения.

⁴⁴ И никому из народа и священников да не будет позволено отменить что-либо из сего или противоречить словам его, или без него созывать собрание в стране и одеваться в порфиру и носить золотую пряжку.

⁴⁵ А кто сделает что-нибудь против сего или отменит что из сего, будет повинен".

⁴⁶ И согласился весь народ подчиниться Симону и поступать по словам сим.

⁴⁷ Симон принял и согласился быть первосвященником и военачальником и правителем Иудеев и священников и начальствовать над всеми.

⁴⁸ И решили начертать запись сию на медных досках и поставить их в ограде храма на видном месте,

⁴⁹ а списки с них положить в сокровищнице, чтобы имел их Симон и сыновья его.

15

¹ И прислал Антиох, сын царя Димитрия, письма с островов морских к Симону, великому священнику и правителю народа Иудейского, и всему народу.

² Они были такого содержания: "Царь Антиох Симону, первосвященнику и правителю народа, и народу Иудейскому - радоваться.

³ Так как люди зловредные овладели царством отцов наших, то я хочу возвратить царство, чтобы восстановить его, как оно было прежде. Я набрал множество войска и приготовил военные корабли;

⁴ и хочу пройти по области, чтобы наказать тех, которые опустошили область нашу и разорили многие города в царстве.

⁵ Оставляю теперь за тобою все дани, какие уступали тебе цари, бывшие прежде меня, и другие дары, какие они уступали тебе;

⁶ позволяю тебе чеканить свою монету в стране твоей.

⁷ Иерусалим и святилище пусть будут свободны; и все оружия, которые ты заготовил, и крепости, построенные тобою, которыми ты владеешь, пусть остаются у тебя.

⁸ И всякий долг царский и будущие царские долги отныне и навсегда пусть будут отпущены тебе.

⁹ Когда же мы овладеем царством нашим, тогда почтим тебя и народ твой и храм великою честью, чтобы слава ваша стала известна по всей земле".

¹⁰ В сто семьдесят четвертом году вступил Антиох в землю отцов своих, и собрались к нему все войска, так что оставшихся с Трифоном было немного.

¹¹ И преследовал его царь Антиох, и он убежал в Дору, которая при море;

¹² ибо он увидел, что обрушились на него беды и оставили его войска.

¹³ И пришел Антиох к Доре и с ним сто двадцать тысяч воинов и восемь тысяч конницы

¹⁴ и окружил город, а корабли подошли с моря, и теснил он город с суши и моря, и не давал никому ни выйти, ни войти.

¹⁵ Тогда пришел из Рима Нуминий и сопровождавшие его с письмами к царям и странам, в которых было написано следующее:

¹⁶ "Левкий, консул Римский, царю Птоломею - радоваться.

¹⁷ Пришли к нам Иудейские послы, друзья наши и союзники, посланные от первосвященника Симона и народа Иудейского, возобновить давнюю дружбу и союз,

¹⁸ и принесли золотой щит в тысячу мин.

¹⁹ Итак, мы заблагорассудили написать царям и странам, чтобы они не причиняли им зла, и не воевали против них и городов их и страны их, и не помогали воюющим против них.

²⁰ Мы рассудили принять от них щит.

²¹ Итак, если какие зловредные люди убежали к вам из страны их, выдайте их первосвященнику Симону, чтобы он наказал их по закону их".

22 То же самое написал он царю Димитрию и Атталу, Ариарафе и Арсаку,

23 и во все области, и Сампсаме и Спартанцам, и в Делос и в Минд, и в Сикион, и в Карию, и в Самос, и в Памфилию, и в Ликию, и в Галикарнасс, и в Родос, и в Фасилиду, и в Кос, и в Сиду, и в Арад, и в Гортину, и в Книду, и в Кипр, и в Киринию.

24 Список с этих писем написали Симону первосвященнику.

25 Царь же Антиох обложил Дору вторично, нападая на нее со всех сторон и устраивая машины, и запер Трифона так, что невозможно было ему ни войти, ни выйти.

26 И послал к нему Симон две тысячи избранных мужей в помощь ему, и серебро и золото, и довольно запасов;

27 но он не захотел принять это и отверг все, в чем прежде условился с ним, и отчуждился от него.

28 И послал к нему Афиновия, одного из друзей своих, чтобы переговорить с ним и сказать: "Вы владеете Иоппиею и Газарою и крепостью Иерусалимской – городами царства моего;

29 вы опустошили пределы их и произвели великое поражение на земле, и овладели многими местами в царстве моем.

30 Итак, отдайте теперь города, которые вы взяли, и дани с тех мест, которыми вы владеете вне пределов Иудейских.

31 Если же не так, то дайте за них пятьсот талантов серебра, и за опустошение, которое произвели, и за дани с городов другие пятьсот талантов; а если не дадите, то мы придем и будем сражаться с вами".

32 И пришел Афиновий, друг царя, в Иерусалим, и когда увидел славу Симона и сокровищницу с золотою и серебряною утварью и окружающее великолепие, то изумился и объявил ему слова царя.

33 Симон сказал ему в ответ: мы ни чужой земли не брали, ни господствовали над чужим, но владеем наследием отцов наших, которое враги наши в одно время несправедливо присвоили себе.

34 Мы же, улучив время, опять возвратили себе наследие отцов наших.

35 Что касается до Иоппии и Газары, которых ты требуешь, то они сами причинили много зла народу в стране нашей; за них мы дадим сто талантов. На это Афиновий ничего не отвечал;

36 но, с досадою возвратившись к царю, рассказал ему эти слова и о славе Симона, и о всем, что видел, и царь сильно разгневался.

37 Трифон же, сев на корабль, убежал в Орфосиаду.

38 Тогда царь, сделав военачальником приморской страны Кендевея, вручил ему пешие и конные войска

39 и приказал ему идти войною против Иудеи, приказал ему также построить Кедрон и укрепить ворота и как воевать с народом; сам же царь погнался за Трифоном.

40 И пришел Кендевей в Иамнию, и начал вызывать на бой народ и вторгаться в Иудею и брать народ в плен и убивать;

41 и построил Кедрон, и расположил там конницу и войско, чтобы они, выходя оттуда, обходили пути Иудеи, как приказал ему царь.

16

¹ И возвратился Иоанн из Газары и рассказал Симону, отцу своему, о том, что делал Кендевей.

² Тогда Симон призвал двух старших сыновей своих, Иуду и Иоанна, и сказал им: я и братья мои и дом отца моего воевали против врагов Израиля от юности до сего дня и много раз успешно спасали руками нашими Израиля.

³ Но вот, я состарился, а вы по милости Божией находитесь в летах зрелых: заступите место мое и брата моего, идите и сражайтесь за народ наш, и да будет с вами помощь небесная.

⁴ И избрал из страны двадцать тысяч воинов и всадников, и пошли они против Кендевея, и ночевали в Модине.

⁵ Встав же утром, вышли на равнину, и вот многочисленное войско навстречу им, пешие и конные, и между ними был поток.

⁶ И двинулся против них сам и народ его, и, видя, что народ боится переходить поток, он перешел первый, и увидели это воины, и перешли за ним.

⁷ И разделил он народ, поставив конных среди пеших; конница же неприятелей была весьма многочисленна.

⁸ И затрубили священными трубами; и Кендевей обратился в бегство и войско его, и пало у них много раненых, остальные же бежали в крепость.

⁹ Тогда был ранен Иуда, брат Иоанна; но Иоанн преследовал их, доколе не пришел в Кедрон, который он построил.

¹⁰ И убежали они в башни, находящиеся в области Азота, но он сжег его огнем, и погибло из них до двух тысяч мужей; и возвратился он с миром в землю Иудейскую.

¹¹ Птоломей же, сын Авува, поставлен был военачальником на равнине Иерихонской и имел много серебра и золота;

¹² ибо он был зять первосвященника.

¹³ И надмилось сердце его, и захотел он овладеть странюю, и делал коварные замыслы против Симона и сыновей его, чтобы погубить их.

¹⁴ Между тем Симон, посещая города страны и заботясь о потребностях их, пришел в Иерихон, сам и Маттафия и Иуда, сыновья его, в сто семьдесят седьмом году в одиннадцатом месяце – это месяц Сават.

¹⁵ И с коварством принял их радушно сын Авувов в небольшую крепость, называемую Док, им устроенную, и сделал для них большой пир, и спрятал там людей.

¹⁶ И когда опьянел Симон и сыновья его, тогда встал Птоломей и бывшие при нем, взяли оружия свои и вошли к Симону во время пира и убили его и двух сыновей его и некоторых из служителей его.

¹⁷ Так совершил он великое вероломство и воздал за добро злом.

¹⁸ Птоломей написал об этом и послал к царю, чтобы прислал ему войско на помощь, и он предаст ему страну их и города.

¹⁹ И некоторых послал в Газару убить Иоанна, а тысяченачальникам послал письма, чтобы они пришли к нему и он даст им серебра и золота и подарки;

²⁰ а других послал овладеть Иерусалимом и горою храма.

²¹ Но некто, прибежав к Иоанну в Газару, известил его, что отец его и братья умерщвлены и что *Птоломей* послал убить и его.

²² Услышав об этом, *Иоанн* весьма смутился и, схватив мужей, пришедших погубить его, убил их, ибо узнал, что они искали погубить его.

²³ Прочие же дела Иоанна и войны его и мужественные подвиги его, славно совершенные, и сооружение стен, им воздвигнутых, и другие деяния его,

²⁴ вот, они описаны в книге дней первосвященства его, с того времени, как сделался он первосвященником после отца своего.